

Επίσημη Εφημερίδα L 283

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
14 Οκτωβρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1532/2006 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τους όρους που διέπουν ορισμένες ποσοτώσεις εισαγωγής βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας** 1

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1533/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 3

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1534/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 5

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1535/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 7

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1536/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 18η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 9

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1537/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 50η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999..... 10

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1538/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από τη 16η Οκτωβρίου 2006.... 11

- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1539/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με την έγκριση σχεδίου κατανομής, στα κράτη μέλη, των πόρων που θα καταλογιστούν στο δημοσιονομικό έτος 2007 για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας** 14

- ★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1540/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με την έγκριση, για το 2006, της καταβολής προκαταβολών για ορισμένες άμεσες ενισχύσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου** 20

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1541/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για καθορισμό του συντελεστή με τον οποίο υπολογίζεται το κατώφλιο απόσυρσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 22
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1542/2006 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 για καθορισμό μεταβατικών μέτρων στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης της αγοράς της ζάχαρης 24
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1543/2006 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006 για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 910/2006 ⁽¹⁾ 27

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

2006/688/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2006, περί μηχανισμού αμοιβαίας πληροφόρησης σχετικά με τα μέτρα των κρατών μελών στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης 40

Επιτροπή

2006/689/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/710/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών στη Ρουμανία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4321] ⁽¹⁾ 44

2006/690/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ως προς τις εξαιρούμενες εφαρμογές μολύβδου σε υαλοκρύσταλλα, για τις ανάγκες προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4789] ⁽¹⁾ 47

2006/691/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2006, για την τροποποίηση, με στόχο την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εξαιρούμενες εφαρμογές του μολύβδου και του καδμίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4790] ⁽¹⁾ 48

2006/692/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2006, περί τροποποίησης του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ως προς τις εξαιρούμενες εφαρμογές εξασθενούς χρωμίου, για τις ανάγκες προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4791] ⁽¹⁾ 50

2006/693/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ για τους όρους που ισχύουν για τις μετακινήσεις από τις ζώνες αυτές ή διαμέσου αυτών σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4813] ⁽¹⁾ 52



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά τυροπήγματος που παράγεται σε μια γαλακτοκομική εγκατάσταση στο Ηνωμένο Βασίλειο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4877] ⁽¹⁾ 59



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1532/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με τους όρους που διέπουν ορισμένες ποσοτώσεις εισαγωγής βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κρίνεται σκόπιμο να ληφθούν μέτρα για τη διασφάλιση της τήρησης των όρων που διέπουν ορισμένες δασμολογικές ποσοτώσεις εισαγωγής βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας, στην Κοινότητα.
- (2) Από τις συζητήσεις με τις χώρες εξαγωγής βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας, στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων ΠΟΕ της ΕΚ, ύψους 11 000 τόνων, 5 000 τόνων και 4 000 τόνων αντιστοίχως, διαπιστώθηκε η ανάγκη καλύτερης προσαρμογής των όρων εισαγωγής των εν λόγω ποσοτώσεων.
- (3) Για λόγους σαφήνειας, κρίνεται σκόπιμο να χορηγηθούν οι σχετικές δασμολογικές ποσοτώσεις για τις οποίες η Αργεντινή, η Βραζιλία και η Ουρουγουάη είναι οι μόνοι προμηθευτές, για την κάθε χώρα, αντιστοίχως.

- (4) Η Επιτροπή θα πρέπει, στη συνέχεια, να θεσπίσει ορισμούς οι οποίοι να μπορούν να ελεγχθούν και να επαληθευθούν εύκολα, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 32, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, ώστε να καταστεί δυνατή η εκ των υστέρων επαλήθευση και ο έλεγχος της τήρησης του ορισμού, χωρίς τροποποίηση των βασικών όρων εισαγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι όροι που διέπουν τις δασμολογικές ποσοτώσεις ΠΟΕ της ΕΚ, ύψους 11 000 τόνων, 5 000 τόνων και 4 000 τόνων, αντιστοίχως, για τις εισαγωγές βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας, των κωδικών ΣΟ 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 και 0206 29 91 στην Κοινότητα εφαρμόζονται, όπως ορίζεται στο Παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

S. HUOVINEN

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή προϊόντος	Δασμολογική διάκριση	Ποσόστωση και συντελεστής του δασμού εντός της ποσόστωσης	Άλλοι όροι και προϋποθέσεις
Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, υψηλής ποιότητας, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0201 30 00	11 000 t 20 %	Κρέατα βοοειδών «υψηλής ποιότητας», νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη: προμηθεύτρια χώρα Αργεντινή
Παραπροϊόντα σφαγείων βρώσιμα βοοειδών: στήλη διαφράγματος και διάφραγμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0206 10 95		Η επιλεξιμότητα για την ποσόστωση υπόκειται στους όρους που προβλέπονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις
Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, υψηλής ποιότητας, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0201 30 00	5 000 t 20 %	Κρέατα βοοειδών «υψηλής ποιότητας», νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη: προμηθεύτρια χώρα Βραζιλία
Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, υψηλής ποιότητας, κατεψυγμένα:			Η επιλεξιμότητα για την ποσόστωση υπόκειται στους όρους που προβλέπονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις
— Άλλα	ex 0202 30 90		
Παραπροϊόντα σφαγείων βρώσιμα βοοειδών:			
— στήλη διαφράγματος και διάφραγμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0206 10 95		
— στήλη διαφράγματος και διάφραγμα, κατεψυγμένα	ex 0206 29 91		
Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, υψηλής ποιότητας, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0201 30 00	4 000 t 20 %	Κρέατα βοοειδών «υψηλής ποιότητας», νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη: προμηθεύτρια χώρα Ουρουγουάη
Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, υψηλής ποιότητας, κατεψυγμένα:			Η επιλεξιμότητα για την ποσόστωση υπόκειται στους όρους που προβλέπονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις
— Άλλα	ex 0202 30 90		
Παραπροϊόντα σφαγείων βρώσιμα βοοειδών:			
— στήλη διαφράγματος και διάφραγμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ex 0206 10 95		
— στήλη διαφράγματος και διάφραγμα, κατεψυγμένα	ex 0206 29 91		

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1533/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 13ης Οκτωβρίου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	74,4
	096	36,2
	204	40,9
	999	50,5
0707 00 05	052	66,6
	096	18,4
	999	42,5
0709 90 70	052	88,9
	999	88,9
0805 50 10	052	65,0
	388	57,2
	524	57,6
	528	55,7
	999	58,9
0806 10 10	052	85,0
	066	59,1
	092	44,8
	096	48,4
	400	191,3
	999	85,7
0808 10 80	388	86,2
	400	100,5
	512	82,4
	800	180,1
	804	98,7
	999	109,6
0808 20 50	052	113,9
	999	113,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1534/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσαρμογές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσής. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθορισθεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, οι ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου και εγγύηση μεταποίησης για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος			Α		Β	
Διαδικασία ενσωμάτωσης			Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	206	210	—	210
		Συμπυκνωμένο	204,1	—	—	—
Εγγύηση μεταποίησης		Ως έχει	45	45	—	45
		Συμπυκνωμένο	45	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1535/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 13ης Οκτωβρίου 2006****για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσής. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και εγγύηση μεταποίησης για τη 18η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος		Α		Β	
		Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Διαδικασία ενσωμάτωσης					
Ανώτατη ενίσχυση	Βούτυρο ≥ 82 %	18,5	15	—	15
	Βούτυρο < 82 %	—	14,63	—	14,6
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	22	18,5	22	18,5
	Κρέμα γάλακτος	—	—	10	6,3
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο	20	—	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	24	—	24	—
	Κρέμα γάλακτος	—	—	11	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1536/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 18η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προκηρύσσουν διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 54 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %.
- (2) Το άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 προβλέπει τη σύσταση εγγύησης ειδικού προο-

ρισμού για να εξασφαλιστεί η ανάληψη του συμπυκνωμένου βουτύρου από το λιανικό εμπόριο.

- (3) Με βάση τις ληφθείσες προσφορές, πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης στο κατάλληλο επίπεδο και να προσδιοριστεί αναλόγως η εγγύηση ειδικού προορισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 18η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %, όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται σε 19,8 EUR/100 kg.

Η εγγύηση ειδικού προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 καθορίζεται σε 22 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1537/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 50η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε πώληση με διαρκή δημοπρασία ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που βρίσκονται στην κατοχή τους.

(2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για κάθε επιμέρους δημοπρασία πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης ή να αποφασιστεί να μη δοθεί

συνέχεια στη δημοπρασία σύμφωνα με το άρθρο 24α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

(3) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης.

(4) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά την 50η επιμέρους δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, για την οποία η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 10 Οκτωβρίου 2006, η ελάχιστη τιμή πώλησης για το βούτυρο καθορίζεται σε 233,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1802/2005 (ΕΕ L 290 της 4.11.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1538/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από τη 16η Οκτωβρίου 2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή *cif* κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, οι τιμές *cif* κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Οκτωβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από τη 16η Οκτωβρίου 2006

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	0,00
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	28,02
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	28,02
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0,00

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR/t εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR/t εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στην Εσθονία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(29.9.2006-12.10.2006)

1) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	χαμηλής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/t)	157,11 (***)	85,96	168,07	158,07	138,07	127,60
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/t)	—	18,88	—			—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/t)	12,63	—	—			—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Rotterdam: 24,18 EUR/t. Μεγάλες Λίμνες–Rotterdam: 32,81 EUR/t.

3) Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1539/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με την έγκριση σχεδίου κατανομής, στα κράτη μέλη, των πόρων που θα καταλογιστούν στο δημοσιονομικό έτος 2007 για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2799/98 του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1998, για τη θέσπιση του γεωργονομισματικού καθεστώτος του ευρώ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 1992, περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχόμενων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας ⁽³⁾, η Επιτροπή οφείλει να εγκρίνει σχέδιο διανομής που θα χρηματοδοτηθεί από τους διαθέσιμους πόρους για το δημοσιονομικό έτος 2007. Στο σχέδιο πρέπει να καθορίζονται κυρίως, για κάθε κράτος μέλος που υλοποιεί τη δράση, το μέγιστο ποσό χρηματοδοτικών πόρων που διατίθενται για την εκτέλεση του μέρους του σχεδίου που το αφορά, καθώς και η ποσότητα κάθε είδους προϊόντων, η οποία μπορεί να αποσυρθεί από τα αποθέματα που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης.
- (2) Τα κράτη μέλη που μετέχουν στο σχέδιο για το 2007 κοινοποίησαν τις απαιτούμενες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.
- (3) Για την κατανομή των πόρων, πρέπει να ληφθούν υπόψη η πείρα και ο βαθμός στον οποίο τα κράτη μέλη χρησιμοποίησαν τους πόρους που τους διατέθηκαν τα προηγούμενα έτη.

(4) Το άρθρο 2 παράγραφος 3 σημείο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 προβλέπει τη χορήγηση ενισχύσεων με σκοπό την προμήθεια προϊόντων από την αγορά, σε περίπτωση προσωρινής έλλειψής τους στα αποθέματα παρέμβασης. Δεδομένου ότι τα τρέχοντα αποθέματα σκόνης αποβουτυρωμένου γάλακτος, καθώς και ρυζιού, που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης, βρίσκονται σε πολύ χαμηλά επίπεδα και ότι έχουν ήδη ρυθμιστεί τα της πώλησής τους στην αγορά, και η διανομή τους σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, και λαμβάνοντας υπόψη, ότι καμιά αγορά αυτών των ειδών δεν έχει προβλεφθεί για το 2006, είναι αναγκαίο να καθοριστεί η ενίσχυση που θα καταστήσει δυνατή την προμήθεια από την αγορά της σκόνης αποβουτυρωμένου γάλακτος, καθώς και ρυζιού, η οποία χρειάζεται για το σχέδιο του 2007. Επιπλέον, πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις για να διασφαλιστεί η ορθή εκτέλεση των συμβάσεων προμήθειας.

(5) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη ορισμένες ειδικές ανάγκες μερικών κρατών μελών, πρέπει να επιτρέπεται η απόσυρση σιτηρών έναντι καταβολής ρυζιού και προϊόντα με βάση το ρύζι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.

(6) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 προβλέπει τη μεταφορά μεταξύ κρατών μελών, των προϊόντων που δεν είναι διαθέσιμα στα αποθέματα παρέμβασης του κράτους μέλους όπου απαιτούνται για την υλοποίηση ετήσιου σχεδίου. Πρέπει, συνεπώς, να επιτραπούν οι ενδοκοινοτικές μεταφορές που απαιτούνται για την εκτέλεση του σχεδίου του 2007, υπό τους όρους του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.

(7) Για την υλοποίηση του σχεδίου, πρέπει να ληφθεί ως γενεσιουργός αιτία, κατά την έννοια του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98, η ημερομηνία έναρξης του οικονομικού έτους διαχείρισης των δημόσιων αποθεμάτων.

(8) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση του σχεδίου, ζήτησε τη γνώμη των κυριότερων οργανώσεων που έχουν πείρα των προβλημάτων των απόρων της Κοινότητας.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τις γνώμες όλων των σχετικών διαχειριστικών επιτροπών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 (ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 313 της 30.10.1992, σ. 50. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/2006 (ΕΕ L 23 της 27.1.2006, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το 2007, η παροχή τροφίμων στους απόρους της Κοινότητας δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 εκτελείται σύμφωνα με το σχέδιο διανομής που παρατίθεται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

1. Οι ενισχύσεις που χορηγούνται σε κράτη μέλη για την προμήθεια από την αγορά της σκόνης αποβουτυρωμένου γάλακτος και ρυζιού η οποία απαιτείται για το αναφερόμενο στο άρθρο 1 σχέδιο, καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Η σύναψη σύμβασης με τον υπερθεματιστή για την αναφερόμενη στην παράγραφο 1 προμήθεια σκόνης αποβουτυρωμένου γάλακτος και ρυζιού υπόκειται στη σύσταση εγγύησης από τον υπερθεματιστή για το ισόποσο της προσφερόμενης τιμής επ' ονόματι του οργανισμού παρέμβασης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Άρθρο 3

Επιτρέπονται οι ενδοκοινοτικές μεταφορές των προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού υπό τους όρους του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.

Άρθρο 4

Για την εκτέλεση του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, η γενεσιουργός αιτία που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2799/98, είναι η 1η Οκτωβρίου 2006.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΤΗΣΙΟ ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2007

α) Χρηματοδοτικοί πόροι που διατίθενται για την εκτέλεση του σχεδίου σε κάθε κράτος μέλος:

(σε ευρώ)

Κράτος μέλος	Κατανομή
Belgique/België	5 817 428
Česká republika	144 453
Eesti	324 813
Ελλάδα	6 267 329
España	54 836 559
France	48 890 266
Ireland	217 997
Italia	70 764 888
Latvija	348 962
Lietuva	3 273 261
Luxembourg	80 707
Magyarország	7 476 638
Malta	384 792
Polska	41 343 047
Portugal	14 086 552
Slovenija	1 272 606
Suomi/Finland	3 383 074
Σύνολο	258 913 372

β) Ποσότητα κάθε είδους προϊόντων που μπορεί να αποσυρθεί από τα αποθέματα παρέμβασης της Κοινότητας, προκειμένου να διανεμηθεί σε κάθε κράτος μέλος, τηρουμένων των μεγίστων ποσών που καθορίζονται στο στοιχείο α):

(τόνοι)

Κράτος μέλος	Σιτηρά	Ρύζι [αναποφλοιωτό (paddy)]	Βούτυρο	Ζάχαρη
Belgique/België	12 000			2 000
Česká republika	270		26	50
Eesti	3 000			
Ελλάδα	11 760	3 900		
España	110 000		13 650	6 443
France	82 641	23 641	6 500	3 338
Ireland			80	
Italia	122 465	20 000	3 570	6 847
Latvija	3 280			
Lietuva	12 000			2 760
Magyarország	52 000			900
Malta	1 550			
Polska	120 230		2 400	8 298
Portugal	20 000	14 000	3 300	1 435
Slovenija	2 610			653
Suomi/Finland	16 500		500	500
Σύνολο	570 306	61 541	30 026	33 224

- γ) Ποσότητες σιτηρών των οποίων επιτρέπεται η απόσυρση από τα αποθέματα παρέμβασης για την πληρωμή προμηθειών ρυζιού ή προϊόντων με βάση το ρύζι που διατίθενται στην αγορά, τηρουμένων των μέγιστων ποσών που καθορίζονται στο στοιχείο α):

Κράτος μέλος	Τόνοι
Belgique/België	4 146
France	25 590
Lietuva	5 000
Σύνολο	34 736

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

α) Ενισχύσεις που χορηγούνται σε κράτη μέλη για την προμήθεια σκόνης αποβουτυρωμένου γάλακτος από την κοινοτική αγορά, τηρουμένων των μεγίστων ποσών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι στοιχείο α):

Κράτος μέλος	Ευρώ
Belgique/België	2 893 618
Česká republika	17 469
Eesti	5 190
Ελλάδα	4 192 560
France	13 494 861
Italia	39 261 578
Luxembourg	76 864
Magyarország	1 397 520
Malta	118 789
Polska	16 770 240
Slovenija	527 564
Σύνολο	78 756 283

β) Ενισχύσεις που χορηγούνται σε κράτη μέλη για την προμήθεια ρυζιού από την κοινοτική αγορά, τηρουμένων των μεγίστων ποσών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι στοιχείο α):

Κράτος μέλος	Ευρώ
Eesti	300
España	2 400 000
Malta	90 750
Slovenija	90 000
Σύνολο	2 581 050

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενδοκοινοτικές μεταφορές που επιτρέπονται στο πλαίσιο του σχεδίου για το 2007

Προϊόν	Ποσότητα (τόνοι)	Κάτοχος	Παραλήπτης
1. Μαλακός σίτος	2 207	MMM, Suomi/Finland	Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet, Eesti
2. Μαλακός σίτος	11 760	BLE, Deutschland	ΟΠΕΚΕΠΕ, Ελλάδα
3. Μαλακός σίτος	110 000	ONIGC, France	FEGA, España
4. Μαλακός σίτος	103 429	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
5. Μαλακός σίτος	19 036	AMA, Österreich	AGEA, Italia
6. Μαλακός σίτος	5 637	MMM, Suomi/Finland	Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva
7. Μαλακός σίτος	1 550	ONIGC, France	National Research and Development Centre, Malta
8. Μαλακός σίτος	20 000	ONIGC, France	INGA, Portugal
9. Μαλακός σίτος και άλλα σιτηρά	2 610	MVH, Magyarország	AAMRD, Slovenija
10. Ρύζι	23 641	ΟΠΕΚΕΠΕ, Ελλάδα	ONIGC, France
11. Ρύζι	20 000	ΟΠΕΚΕΠΕ, Ελλάδα	Ente Risi, Italia
12. Ρύζι	14 000	ΟΠΕΚΕΠΕ, Ελλάδα	INGA, Portugal
13. Βούτυρο	3 511	Department of Agriculture and Food, Ireland	Office de l'Élevage, France
14. Ζάχαρη	3 338	FEGA, España	ONIGC, France
15. Ζάχαρη	2 760	ARR, Polska	Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva
16. Ζάχαρη	1 435	FEGA, España	INGA, Portugal
17. Ζάχαρη	500	ARR, Polska	MMM, Suomi/Finland

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1540/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με την έγκριση, για το 2006, της καταβολής προκαταβολών για ορισμένες άμεσες ενισχύσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθ. 1868/94, (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και (ΕΚ) αριθ. 2529/2001⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, οι ενισχύσεις στα πλαίσια των καθεστώτων στήριξης που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού καταβάλλονται μία φορά ετησίως από 1ης Δεκεμβρίου έως 30 Ιουνίου του επόμενου ημερολογιακού έτους.
- (2) Τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν διάφορες και συχνά επίμονες δυσκολίες στην ολοκλήρωση των μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των καθεστώτων ενίσχυσης τα οποία προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003. Η ενσωμάτωση των καθεστώτων για το ελαιόλαδο και τη ζάχαρη στο ενιαίο καθεστώς ενίσχυσης το 2006 προκάλεσε περαιτέρω δυσκολίες για τα κράτη μέλη εκείνα τα οποία εισήγαγαν το εν λόγω καθεστώς ενίσχυσης κατά το προηγούμενο έτος.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο, ως εξαιρετικό μέτρο το 2006, να επιτραπεί στα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, να καταβάλουν προκαταβολές των ενισχύσεων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003. Οι προκαταβολές πρέπει να καταβληθούν μόνο μετά την πραγματοποίηση διοικητικών και επιτόπιων ελέγχων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβου-

λίου για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς⁽²⁾.

- (4) Οι γεωργοί επλήγησαν από τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες το 2006, ιδίως κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού. Η ανάγκη προσαρμογής στις συνθήκες αυτές καθώς και οι επιπτώσεις της μετάβασης από τα καθεστώτα συνδεδεμένης ενίσχυσης προς το καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης μπορεί να προκαλέσουν οικονομικά προβλήματα ή/και προβλήματα ρευστότητας στους γεωργούς. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, να επιτραπεί στα κράτη μέλη να καταβάλουν προκαταβολές. Το χρονοδιάγραμμα και το ποσό των προκαταβολών που θα καταβληθούν στους γεωργούς πρέπει να είναι συμβατά με τις δημοσιονομικές κανονιστικές διατάξεις. Συνεπώς, οι προκαταβολές πρέπει να καταβληθούν από τις 16 Οκτωβρίου 2006 και το ανώτατο ποσό των προκαταβολών που πρέπει να καταβληθεί πριν από την 1η Δεκεμβρίου 2006 πρέπει να περιοριστεί στο 50 % των ενισχύσεων που οφείλονται στους γεωργούς.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης άμεσων ενισχύσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για το έτος 2006, τα κράτη μέλη εξουσιοδοτούνται να καταβάλουν στους γεωργούς, από τις 16 Οκτωβρίου 2006, προκαταβολές των ενισχύσεων στο πλαίσιο των καθεστώτων στήριξης που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.
2. Οι προκαταβολές που προβλέπονται στην παράγραφο 1 μπορούν να καταβληθούν μόνο μέχρι ποσού του οποίου η επιλεξιμότητα έχει ήδη διαπιστωθεί βάσει ελέγχων που έχουν διενεργηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2004 και εφόσον δεν υπάρχει κίνδυνος το ποσό της συνολικής ενίσχυσης που πρόκειται να καθοριστεί να είναι χαμηλότερο από εκείνο της προκαταβολής.
3. Οι πληρωμές που προβλέπονται στην παράγραφο 1, οι οποίες θα πραγματοποιηθούν πριν από την 1η Δεκεμβρίου 2006, δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 50 % των ενισχύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1405/2006 (ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 30.4.2004, σ. 18. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 659/2006 (ΕΕ L 116 της 29.4.2006, σ. 20).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1541/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για καθορισμό του συντελεστή με τον οποίο υπολογίζεται το κατώφλιο απόσυρσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2006 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2006, για καθορισμό μεταβατικών μέτρων στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης της αγοράς της ζάχαρης και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2001 και (ΕΚ) αριθ. 314/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 προβλέπει ότι, για κάθε επιχείρηση, το μέρος της παραγωγής ζάχαρης, ισογλυκόζης ή σιροπιού ινουλίνης της περιόδου εμπορίας 2006/07 το οποίο παράγεται βάσει των ποσοστώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα IV του εν λόγω κανονισμού και υπερβαίνει ένα ορισμένο κατώφλιο θεωρείται ότι έχει αποσυρθεί κατά την έννοια του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

(2) Για να υπολογιστεί το εν λόγω κατώφλιο πρέπει, το αργότερο στις 15 Οκτωβρίου 2006, να καθοριστεί ένας συντελεστής που προκύπτει με διαίρεση του συνόλου των ποσοστώσεων οι οποίες εγκαταλείφθηκαν για την περίοδο εμπορίας 2006/07 στο οικείο κράτος μέλος βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, διά της ποσόστωσης που καθορίζεται για το εν λόγω κράτος μέλος στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006.

(3) Για να καθοριστεί ο συντελεστής αυτός, πρέπει να ληφθεί υπόψη η ανακοίνωση της Επιτροπής της 29ης Σεπτεμβρίου 2006 σχετικά με την εκτιμώμενη διαθεσιμότητα των οικονομικών πόρων για τη χορήγηση ενίσχυσης αναδιάρθρωσης για την περίοδο εμπορίας 2006/07, στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006 του Συμβουλίου για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα ⁽⁴⁾, ανακοίνωση που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 968/2006 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006 του Συμβουλίου για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα ⁽⁵⁾.

(4) Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί ο συντελεστής με τον οποίο υπολογίζεται το κατώφλιο απόσυρσης για την περίοδο εμπορίας 2006/07,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 καθορίζεται ανά κράτος μέλος ως εξής:

- α) Βέλγιο: 0,1945
- β) Ισπανία: 0,0863
- γ) Γαλλία (μητροπολιτικό έδαφος): 0,0074
- δ) Ιρλανδία: 1,0000
- ε) Ιταλία: 0,4936
- στ) Κάτω Χώρες: 0,0848
- ζ) Πορτογαλία: 0,4422
- η) Σουηδία: 0,1156
- θ) υπόλοιπα κράτη μέλη: 0,0000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 89 της 28.3.2006, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 769/2006 (ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 19).

⁽³⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 42.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 234 της 29.9.2006, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 32.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1542/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 για καθορισμό μεταβατικών μέτρων στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης της αγοράς της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 44,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Για να βελτιωθεί η ισορροπία της αγοράς εντός της Κοινότητας χωρίς να δημιουργηθούν νέα αποθέματα ζάχαρης κατά την περίοδο εμπορίας 2006/2007, το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2006, για καθορισμό μεταβατικών μέτρων στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης της αγοράς ζάχαρης και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2001 και (ΕΚ) αριθ. 314/2002⁽²⁾ προβλέπει την προληπτική απόσυρση για να μειωθεί η επιλέξιμη παραγωγή βάσει ποσόστωσης στο πλαίσιο της εν λόγω περιόδου εμπορίας. Ως εκ τούτου, πέρα από ένα ορισμένο κατώφλι, η παραγωγή βάσει ποσόστωσης κάθε επιχείρησης θεωρείται ότι έχει αποσυρθεί ή, κατόπιν αιτήσεως της οικείας επιχείρησης, ότι έχει παραχθεί εκτός ποσόστωσης. Τα κατώφλια υπολογίζονται βάσει των ποσοστώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, όπως καθορίστηκαν τη στιγμή της έκδοσης του εν λόγω κανονισμού. Το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι η Επιτροπή αναπροσαρμόζει, στις 30 Σεπτεμβρίου 2006 το αργότερο, τις ποσοστώσεις που ορίζονται στο εν λόγω παράρτημα III. Η αναπροσαρμογή αυτή θα έχει ως συνέπεια την τροποποίηση των ποσοστώσεων και τη μείωση της επιλέξιμης παραγωγής βάσει ποσόστωσης. Προκειμένου η προληπτική απόσυρση να περιοριστεί στο επιδιωκόμενο αποτέλεσμα και προς αποφυγή οποιασδήποτε ασάφειας κατά την εφαρμογή του μέτρου αυτού, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί η αναφορά στις ποσοστώσεις που ορίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 με αναφορά στις ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006.

(2) Η χορήγηση της μεταβατικής ενίσχυσης για τη ζάχαρη που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 υπόκειται στην εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 2001, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού

(ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διάθεση της ζάχαρης που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και για την εξίσωση των όρων της τιμής με την προτιμησιακή ακατέργαστη ζάχαρη⁽³⁾. Ωστόσο, οι λεπτομέρειες που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 για τον καθορισμό του κατ' αποκοπή ποσού που αντιπροσωπεύει τα έξοδα θαλάσσιας μεταφοράς παύουν να εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2006, κατόπιν της απόφασης του United Terminal Sugar Market Association of London να μην καθορίζει πλέον την London Daily Price. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί ένα κατ' αποκοπή ποσό, βασισμένο στη μέση τιμή των μηνών από τον Απρίλιο έως τον Ιούνιο 2006, το οποίο θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά την περίοδο εφαρμογής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006.

(3) Οι μεταβατικές ποσοστώσεις που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 493/2006 για την περίοδο εμπορίας 2006/2007 είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνον εφόσον η οικεία επιχείρηση μπόρεσε να αναπροσαρμόσει εγκαίρως τις ήδη ληφθείσες αποφάσεις επενδύσεων, πράγμα το οποίο δεν κατέστη δυνατό για ορισμένες επιχειρήσεις. Επομένως, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη να ανακατανεύμουν στις οικείες επιχειρήσεις το υπόλοιπο των μεταβατικών ποσοστώσεων και ως μεταβατικές ποσοστώσεις για την περίοδο εμπορίας 2007/2008.

(4) Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη χορηγούν τις ποσοστώσεις στις επιχειρήσεις που προκύπτουν από συγχώνευση ή μεταβίβαση. Ανάλογα με την ημερομηνία της συγχώνευσης ή της μεταβίβασης, τα μέτρα αρχίζουν να ισχύουν είτε για την τρέχουσα είτε για την επόμενη περίοδο εμπορίας. Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι όταν η συγχώνευση ή η μεταβίβαση πραγματοποιείται στο διάστημα μεταξύ 1ης Ιουλίου και 30ής Σεπτεμβρίου 2006, τα μέτρα δύνανται, κατόπιν αιτήματος των οικείων επιχειρήσεων, να αρχίσουν να ισχύουν για την περίοδο εμπορίας 2006/2007 και όχι για την επόμενη περίοδο εμπορίας, όπως προβλέπεται στο εν λόγω παράρτημα σημείο V, προκειμένου να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι η περίοδος εμπορίας 2006/2007 αρχίζει την 1η Ιουλίου και όχι την 1η Οκτωβρίου, όπως οι επόμενες περιόδους εμπορίας.

(5) Συνεπώς, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 493/2006 ανάλογα.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 89 της 28.3.2006, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 (ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 19).

⁽³⁾ ΕΕ L 205 της 31.7.2001, σ. 18. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1442/2002 (ΕΕ L 212 της 8.8.2002, σ. 5).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 493/2006 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 3, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για κάθε επιχείρηση, το μέρος της παραγωγής ζάχαρης, ισογλυκόζης ή σιροπιού ινουλίνης της περιόδου εμπορίας 2006/2007, που παράγεται βάσει των ποσοστώσεων οι οποίες χορηγούνται δυνάμει των ποσοστώσεων που καθορίζονται στο παράρτημα IV και που υπερβαίνει το κατώφλι το οποίο ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, θεωρείται ότι έχει αποσυρθεί κατά την έννοια του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 ή κατόπιν αιτήματος της οικείας επιχείρησης πριν από την 31η Ιανουαρίου 2007, θεωρείται εν όλω ή εν μέρει ότι έχει παραχθεί εκτός ποσόστωσης κατά την έννοια του άρθρου 12 του εν λόγω κανονισμού.

2. Για κάθε επιχείρηση, το κατώφλι που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθορίζεται με πολλαπλασιασμό της σχετικής ποσόστωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 με το άθροισμα των κάτωθι συντελεστών:

- α) του συντελεστή που καθορίζεται για το οικείο κράτος μέλος στο παράρτημα I·
- β) του συντελεστή που προκύπτει από τη διαίρεση του συνόλου των ποσοστώσεων που εγκαταλείφθηκαν για την περίοδο εμπορίας 2006/2007 στο οικείο κράτος μέλος, βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 320/2006, με την ποσόστωση που έχει οριστεί για το εν λόγω κράτος μέλος στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή καθορίζει τον εν λόγω συντελεστή το αργότερο στις 15 Οκτωβρίου 2006.

Εντούτοις, όταν το άθροισμα των συντελεστών υπερβαίνει το 1,0000, το κατώφλι ισούται με την ποσόστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.»

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

2) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/2001 καθορίζεται, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Οκτωβρίου 2006, σε 34,19 ευρώ ανά τόνο.»

3) Στο άρθρο 9 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν, για μια δεδομένη επιχείρηση, οι μεταβατικές ποσοστώσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο υπερβαίνουν την παραγωγή στο πλαίσιο της περιόδου εμπορίας 2006/2007, το κράτος μέλος δύναται να χορηγήσει στην εν λόγω επιχείρηση το υπόλοιπο των ποσοστώσεων αυτών για την περίοδο εμπορίας 2007/2008.»

4) Το ακόλουθο άρθρο 10α προστίθεται στο τέλος του κεφαλαίου I:

Άρθρο 10α

Συγχώνευση ή μεταβίβαση επιχείρησης

Κατόπιν αιτήματος των οικείων επιχειρήσεων και κατά παρέκκλιση από το παράρτημα V σημείο V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, όταν η συγχώνευση ή η μεταβίβαση πραγματοποιείται στο διάστημα μεταξύ 1ης Ιουλίου και 30ής Σεπτεμβρίου 2006, τα μέτρα που αναφέρονται στα σημεία II και III του εν λόγω παραρτήματος παράγουν τα αποτελέσματά τους για την περίοδο εμπορίας 2006/2007.»

5) Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα IV.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(Ποσοστά που αναφέρονται στο άρθρο 3)

Κράτος μέλος ή περιφέρειες	Ζάχαρη	Ισογλυκόζη	Σιρόπι ινουλίνης
(1)	(2)	(3)	(4)
Βέλγιο	819 812	71 592	215 247
Τσεχική Δημοκρατία	454 862	—	—
Δανία	420 746	—	—
Γερμανία	3 416 896	35 389	—
Ελλάδα	317 502	12 893	—
Ισπανία	996 961	82 579	—
Γαλλία (μητροπολιτική)	3 288 747	19 846	24 521
Γαλλία (υπερπόντια διαμερίσματα)	480 245	—	—
Ιρλανδία	199 260	—	—
Ιταλία	1 557 443	20 302	—
Λεττονία	66 505	—	—
Λιθουανία	103 010	—	—
Ουγγαρία	401 684	137 627	—
Κάτω Χώρες	864 560	9 099	80 950
Αυστρία	387 326	—	—
Πολωνία	1 671 926	26 781	—
Πορτογαλία (ηπειρωτική)	69 718	9 917	—
Πορτογαλία (Αζόρες)	9 953	—	—
Σλοβενία	52 973	—	—
Σλοβακία	207 432	42 547	—
Φινλανδία	146 087	11 872	—
Σουηδία	368 262	—	—
Ηνωμένο Βασίλειο	1 138 627	27 237	—»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1543/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006 για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 910/2006

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων των οποίων απαγορεύεται η λειτουργία στην Κοινότητα και την ενημέρωση των επιβατών αεροπορικών μεταφορέων σχετικά με την ταυτότητα του πραγματικού αερομεταφορέα, καθώς και για την κατάργηση του άρθρου 9 της οδηγίας 2004/36/ΕΚ⁽¹⁾ (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 474/2006, της 22ας Μαρτίου 2006, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (2) Η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 910/2006, της 20ής Ιουνίου 2006, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006 για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2006 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2006, για θέσπιση των εκτελεστικών κανόνων όσον αφορά τον κοινο-

τικό κατάλογο των αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾, ένα κράτος μέλος ζήτησε την ενημέρωση του κοινοτικού καταλόγου.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τα κράτη μέλη διαβίβασαν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πληροφορίες που είναι χρήσιμες για την ενημέρωση του κοινοτικού καταλόγου. Στη βάση αυτή, η Επιτροπή θα πρέπει να αποφασίσει να ενημερώσει τον κοινοτικό κατάλογο είτε με δική της πρωτοβουλία είτε εφόσον το ζητήσουν τα κράτη μέλη.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2006, η Επιτροπή ενημέρωσε όλους τους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς είτε απευθείας είτε, όταν αυτό δεν ήταν εφικτό, μέσω των αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία τους, επισημαίνοντας τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις που αποτελούν το υπόβαθρο για τη λήψη απόφασης για την επιβολή απαγόρευσης λειτουργίας εντός της Κοινότητας στους εν λόγω αερομεταφορείς ή για την τροποποίηση των όρων της επιβολής απαγόρευσης λειτουργίας σε αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2006, η Επιτροπή έδωσε στους υπόψη αερομεταφορείς την ευκαιρία να συμβουλευθούν τα έγγραφα που διαβίβασαν τα κράτη μέλη, να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και να προβούν σε προφορική παρουσίαση των θέσεών τους στην Επιτροπή εντός δέκα εργασίμων ημερών καθώς και στην Επιτροπή για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών⁽⁵⁾.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2006, η Επιτροπή και, σε ορισμένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη συμβουλευθήκαν τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των συγκεκριμένων αερομεταφορέων.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 8.⁽⁵⁾ Η εν λόγω επιτροπή συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση των τεχνικών κανόνων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας (ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4).⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 168 της 21.6.2006, σ. 16.

Dairo Air Services και DAS Air Cargo

- (8) Υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι ο αερομεταφορέας DAS Air Cargo (DAZ) που έχει λάβει πιστοποίηση στην Κένυα είναι θυγατρική της Dairo Air Services (DSR) που έχει λάβει πιστοποίηση στην Ουγκάντα. Οι δύο αερομεταφορείς εκμεταλλεύονται τα ίδια αεροσκάφη. Επομένως, κάθε μέτρο το οποίο λαμβάνεται όσον αφορά την DSR πρέπει επίσης να εφαρμόζεται στην DAZ.
- (9) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Dairo Air Services. Οι εν λόγω ελλείψεις διαπιστώθηκαν από τις Κάτω Χώρες, το Ηνωμένο Βασίλειο, το Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία και την Ισπανία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA⁽¹⁾. Ο επαναλαμβανόμενος χαρακτήρας των εν λόγω ευρημάτων ελέγχου αποδεικνύει την ύπαρξη συστημικών ελλείψεων όσον αφορά την ασφάλεια. Παρά τη συνεργασία με τα κράτη μέλη και τα επιμέρους διορθωτικά μέτρα που θέσπισαν οι αρχές της Ουγκάντα και η Dairo Air Services, ο επαναλαμβανόμενος χαρακτήρας των ευρημάτων αποδεικνύει την ύπαρξη συστημικών ελλείψεων όσον αφορά την ασφάλεια.
- (10) Η αρχή πολιτικής αεροπορίας του Ηνωμένου Βασιλείου διενήργησε ελέγχους στην Dairo Air Services και στην Das Air Cargo, από τους οποίους προέκυψε ότι, μεταξύ 21ης Απριλίου και 25ης Ιουλίου 2006, τα αεροσκάφη τα οποία εκμεταλλεύονται οι δύο αερομεταφορείς συντηρούνται από μη εγκεκριμένο οργανισμό συντήρησης, γεγονός το οποίο αποτελεί σοβαρή έλλειψη ασφάλειας.
- (11) Η DSR δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας των Κάτω Χωρών σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας και επικοινωνίας, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στην αλληλογραφία του εν λόγω κράτους μέλους.
- (12) Βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Dairo Air Services και η DAS Air Cargo δεν πληρούν τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας και, ως εκ τούτου, πρέπει να περιληφθούν στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Δημοκρατίας της Κιργιζίας

- (13) Κατόπιν πρόσκλησης της αρμόδιας αρχής πολιτικής αεροπορίας της Κιργιζίας, μια ομάδα ευρωπαίων εμπειρογνομόνων

διενήργησε διερευνητική αποστολή στη Δημοκρατία της Κιργιζίας από τις 10 έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2006. Από τη σχετική έκθεση προκύπτει ότι οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Κιργιζίας επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφάλειας, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη Σύμβαση του Σικάγου.

- (14) Επιπλέον, η πλειοψηφία των αερομεταφορέων τους οποίους επισκέφθηκαν οι ευρωπαίοι εμπειρογνώμονες, αν και ήταν κάτοχοι πιστοποιητικού αερομεταφορέα (ΠΑ) που εκδόθηκε από την Κιργιζία, δεν είχαν την κύρια επιχειρηματική τους έδρα στη Δημοκρατία της Κιργιζίας, αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της Σύμβασης του Σικάγου.
- (15) Βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση στη Δημοκρατία της Κιργιζίας δεν πληρούν τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας και, ως εκ τούτου, πρέπει να τους επιβληθεί απαγόρευση λειτουργίας και να περιληφθούν στο παράρτημα Α.
- (16) Οι αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας υπέβαλαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ανάκληση των πιστοποιητικών αερομεταφορέα των εξής δύο αερομεταφορέων: Phoenix Aviation και Star Jet. Δεδομένου ότι οι δύο αυτοί αερομεταφορείς, που είχαν λάβει πιστοποίηση στη Δημοκρατία της Κιργιζίας, έχουν συνεπώς παύσει τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

- (17) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό κοινοποίησαν στην Επιτροπή πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες εξέδωσαν πιστοποιητικό αερομεταφορέα στους εξής αερομεταφορείς: Air Beni, Air Infini, Bel Glob Airlines, Bravo Air Congo, Gomair, Katanga Airways, Sun Air Services, Zaabu International. Δεδομένου ότι οι νέοι αυτοί αερομεταφορείς έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, οι οποίες κατέδειξαν αδυναμία να διεξαγάγουν την κατάλληλη εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια, πρέπει να περιληφθούν στο παράρτημα Α.
- (18) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό υπέβαλαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ανάκληση των πιστοποιητικών αερομεταφορέα των εξής μεταφορέων: African Business and Transportations, Air Charter Services, Air Plan International, Air Transport Service, ATO-Air Transport Office, Congo Air, Dahla Airlines, DAS Airlines, Espace Aviation Services, Funtshi Aviation Service, GR Aviation, JETAIR — Jet Aero Services, Kinshasa Airways, Okapi Airways, Scibe Airlift, Shabair, Trans Service Airlift, Waltair Aviation, Zaire Aero Service (ZAS). Δεδομένου ότι οι εν λόγω αερομεταφορείς, που είχαν λάβει πιστοποίηση στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, έχουν συνεπώς παύσει τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.

(¹) CAA-NL-2000-47, CAA-NL-2003-50, CAA-NL-2004-13, CAA-NL-2004-39, CAA-NL-2004-132, CAA-NL-2004-150, CAA-NL-2005-8, CAA-NL-2005-65, CAA-NL-2005-141, CAA-NL-2005-159, CAA-NL-2005-161, CAA-NL-2005-200, CAA-NL-2005-205, CAA-NL-2005-0, CAA-NL-2005-5, CAA-NL-2006-1, CAA-NL-2006-11, CAA-NL-2006-53, CAA-NL-2006-54, CAA-NL-2006-55, CAA-NL-2006-56, CAA-NL-2006-57, CAA-UK-2005-24, CAA-UK-2006-97, CAA-UK-2006-117, DGAC-E-2005-268, LBA/D-2005-511, LBA/D-2006-483, BCAA-2000-1, BCAA-2006-38, DGAC/F-2003-397.

Αερομεταφορές της Λιβερίας

- (19) Οι αρχές της Λιβερίας υπέβαλαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ανάκληση των πιστοποιητικών αερομεταφορέα των εξής αερομεταφορέων: Air Cargo Plus, Air Cess (Liberia), Air Liberia, Atlantic Aviation Services, Bridge Airlines, Excel Air Services, International Air Services, Jet Cargo-Liberia, Liberia Airways, Liberian World Airlines, Lonestar Airways, Midair Limited, Occidental Airlines, Occidental Airlines (Liberia), Santa Cruise Imperial Airlines, Satgur Air Transport, Simon Air, Sosoliso Airlines, Trans-African Airways, Transway Air Services, United Africa Airlines (Liberia). Δεδομένου ότι οι εν λόγω αερομεταφορείς, που είχαν λάβει πιστοποίηση στη Λιβερία, έχουν συνεπώς παύσει τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.

Αερομεταφορές της Σιέρρα Λεόνε

- (20) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε υπέβαλαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ανάκληση των πιστοποιητικών αερομεταφορέα των εξής αερομεταφορέων: Aerolift, Afrik Air Links, Air Leone, Air Salone, Air Sultan Limited, Air Universal, Central Airways Limited, First Line Air, Inter Tropic Airlines, Mountain Air Company, Orange Air Services, Pan African Air Services, Sierra National Airlines, Sky Aviation, Star Air, Transport Africa, Trans Atlantic Airlines, West Coast Airways. Δεδομένου ότι οι εν λόγω αερομεταφορείς, που είχαν λάβει πιστοποίηση στη Σιέρρα Λεόνε, έχουν συνεπώς παύσει τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.

Αερομεταφορές της Σουαζιλάνδης

- (21) Οι αρχές της Σουαζιλάνδης υπέβαλαν στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία για την ανάκληση των πιστοποιητικών αερομεταφορέα των εξής αερομεταφορέων: African International Airways, Air Swazi Cargo, East Western Airways, Galaxy Avion, Interflight, Northeast Airlines, Ocean Air, Skygate International, Swazi Air Charter, Volga Atlantic Airlines. Δεδομένου ότι οι εν λόγω αερομεταφορείς, που είχαν λάβει πιστοποίηση στη Σουαζιλάνδη, έχουν συνεπώς παύσει τις δραστηριότητές τους, πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα Α.
- (22) Οι αρχές της Σουαζιλάνδης και της Νότιας Αφρικής υπέβαλαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά, αφενός, την ανάκληση του πιστοποιητικού αερομεταφορέα που είχε χορηγηθεί στην African International Airways υπό την αιγίδα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Σουαζιλάνδης και, αφετέρου, το γεγονός ότι ο συγκεκριμένος αερομεταφορέας λειτουργεί σήμερα με νέο πιστοποιητικό αερομεταφορέα, το οποίο εξέδωσαν οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Νότιας Αφρικής, οι οποίες είναι πλέον αρμόδιες για την εποπτεία της ασφάλειας. Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, και με την επιφύλαξη της επαλήθευσης της πραγματικής συμμόρφωσης προς τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας μέσω τη διενέργειας κατάλληλων ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, εκτιμάται ότι η African International Airways πρέπει να διαγραφεί από το παράρτημα Α.

Air Service Comores

- (23) Απαντώντας σε αίτημα που της απηύθυνε η αρχή πολιτικής αεροπορίας της Γαλλίας, η Air Service Comores ανέφερε ότι καταρτίστηκε σχέδιο δράσης προκειμένου να διορθωθούν οι ελλείψεις ασφάλειας, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια των ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης. Ωστόσο, δεν έχουν παρασχεθεί ακόμη αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή ενός κατάλληλου σχεδίου δράσης για το σύνολο των δραστηριοτήτων της Air Service Comores.
- (24) Οι αρχές των Κομορών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Air Service Comores παρέσχον στις αρχές πολιτικής αεροπορίας της Γαλλίας επαρκείς πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια της λειτουργίας του αεροσκάφους LET 410 UVP με σήμα νηολόγησης D6-CAM.
- (25) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Service Comores δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας, εξαιρουμένων των πτήσεων που εκτελούνται με το αεροσκάφος LET 410 UVP με σήμα νηολόγησης D6-CAM. Κατά συνέπεια, πρέπει να επιβληθούν περιορισμοί λειτουργίας στην Air Service Comores, η οποία πρέπει να μεταφερθεί από το παράρτημα Α στο παράρτημα Β.

Ariana Afghan Airlines

- (26) Η Ariana Afghan Airlines υπέβαλε αίτημα διαγραφής από τον κοινοτικό κατάλογο, προσκόμισε ορισμένα στοιχεία προς υποστήριξη του αιτήματός της και επέδειξε μεγάλη διάθεση συνεργασίας με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη. Εντούτοις, δεδομένου ότι δεν έχει ολοκληρωθεί η πλήρης υλοποίηση κατάλληλου σχεδίου διορθωτικών μέτρων από τον αερομεταφορέα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Ariana Afghan Airlines πρέπει να παραμείνει στον κοινοτικό κατάλογο.
- (27) Η Ariana Afghan Airlines διαβίβασε πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες διέκοψε τις δραστηριότητές της με το αεροσκάφος Airbus A-310 με γαλλικό σήμα νηολόγησης F-GYYY, το οποίο έχει πωληθεί.
- (28) Συνεπώς, έχουν αλλάξει οι ειδικοί όροι που ισχύουν όσον αφορά την κοινοτική απαγόρευση που επιβάλλεται στην Ariana Afghan Airlines. Ο αερομεταφορέας πρέπει να υποβληθεί σε απαγόρευση για το σύνολο των δραστηριοτήτων του και, ως εκ τούτου, να εξακολουθήσει να περιλαμβάνεται στο παράρτημα Α.

Air Koryo

- (29) Από τα έγγραφα που υπέβαλαν η Air Koryo και οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΛΔΚ) προκύπτει ότι ο αερομεταφορέας έχει ξεκινήσει την εφαρμογή σχεδίου διορθωτικών μέτρων με σκοπό να ευθυγραμμιστεί πλήρως με τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας σε εύθετο χρόνο.

- (30) Επιπλέον, οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας (ΛΔΚ) δήλωσαν ότι προς το παρόν δεν επιτρέπεται στην Air Koryo να εκτελεί πτήσεις με ευρωπαϊκούς προορισμούς εκτός εάν ο αερομεταφορέας προμηθευτεί νέα αεροσκάφη τα οποία πληρούν τα διεθνή πρότυπα ασφαλείας.
- (31) Βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Koryo δεν πληροί ακόμη τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας και, ως εκ τούτου, πρέπει να παραμείνει στο παράρτημα Α.

Phuket Air

- (32) Κατόπιν πρόσκλησης του αερομεταφορέα, μια ομάδα ευρωπαίων εμπειρογνομόνων διενήργησε διερευνητική αποστολή στην Phuket Air στην Μπανγκόκ, Ταϊλάνδη, από τις 11 έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2006. Από την έκθεση της αποστολής προκύπτει ότι, ενώ έχει συντελεστεί σημαντική πρόοδος από τον αερομεταφορέα μετά την ένταξή του στον κοινοτικό κατάλογο, εξακολουθούν να υπάρχουν σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας οι οποίες πρέπει να διορθωθούν.
- (33) Αν και αναγνωρίζονται οι προσπάθειες που κατέβαλε ο αερομεταφορέας για την επίτευξη του βαθμού προόδου που αναφέρεται στην έκθεση, καθώς και η μεγάλη διάθεση συνεργασίας που επέδειξαν τόσο ο αερομεταφορέας όσο και η Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας της Ταϊλάνδης, η απόφαση διαγραφής της Phuket Air από τον κοινοτικό κατάλογο εξακολουθεί να θεωρείται πρόωπη εν αναμονή της παραλαβής και της εξέτασης ικανοποιητικών αποδεικτικών στοιχείων που να επιβεβαιώνουν την πλήρη εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων το οποίο ο αερομεταφορέας δεν έχει ολοκληρώσει ακόμη.
- (34) Βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Phuket Air δεν πληροί ακόμη τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας και, ως εκ τούτου, πρέπει να παραμείνει στο παράρτημα Α.

A Jet Aviation/Helios Airways

- (35) Ο αερομεταφορέας που ήταν προηγουμένως γνωστός ως Helios Airways λειτουργεί πλέον σήμερα με την επωνυμία A Jet Aviation. Στην πραγματικότητα, το πιστοποιητικό αερομεταφορέα υπέστη αλλαγή επωνυμίας από Helios Airways σε A Jet Aviation⁽¹⁾.

(1) Αρχικά, η Helios Airways σκόπευε να δημιουργήσει μια νέα νομική οντότητα με την επωνυμία A Jet και να μεταβιβάσει όλα τα περιουσιακά στοιχεία της στη νέα εταιρεία. Η A Jet θα λειτουργούσε χρησιμοποιώντας τις διαδικασίες, τα αεροσκάφη, τις εγκαταστάσεις, το προσωπικό και τη διοικητική δομή τα οποία είχαν ήδη γίνει δεκτά για την Helios από τη Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας. Συνεπώς, κινήθηκε μια πλήρης διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικού αερομεταφορέα. Εντούτοις, η εταιρεία άλλαξε την επωνυμία της από Helios σε A Jet στο νηολόγιο. Το πιστοποιητικό αερομεταφορέα και τα άλλα σχετικά έγγραφα έγκρισης τροποποιήθηκαν, ώστε να φέρουν τη νέα επωνυμία.

- (36) Έπειτα από έρευνα που διενεργήθηκε από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) δυνάμει του άρθρου 45 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾ και από τον Σύνδεσμο Αρχών Πολιτικής Αεροπορίας (JAA) στο πλαίσιο τριών από κοινού επισκέψεων οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μεταξύ Οκτωβρίου 2005 και Αυγούστου 2006⁽³⁾ εντοπίστηκαν διάφορες ελλείψεις όσον αφορά την ασφαλή λειτουργία της A Jet Aviation/Helios Airways.

- (37) Κατόπιν διαβουλεύσεων με τον EASA, το JAA και την Επιτροπή, οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Κύπρου που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του εν λόγω αερομεταφορέα προσκόμισαν αποδείξεις σχετικά με τη θέσπιση προσωρινών μέτρων για την επανόρθωση των ελλείψεων ασφαλείας που διαπιστώθηκαν.
- (38) Με βάση τα προηγούμενα, η Επιτροπή θεωρεί ότι, στο παρόν στάδιο, η A Jet Aviation/Helios Airways δεν πρέπει να περιληφθεί στον κοινοτικό κατάλογο. Ωστόσο, κατά τους προσεχείς μήνες η κατάσταση του αερομεταφορέα και η άσκηση των αρμοδιοτήτων εποπτείας από τις αρχές πολιτικής αεροπορίας της Κύπρου θα αποτελέσουν αντικείμενο στενής παρακολούθησης από την Επιτροπή με τη βοήθεια του EASA και του JAA.

Johnsons Air

- (39) Αφού διαπιστώθηκαν ελλείψεις από διάφορα κράτη μέλη, τα εν λόγω κράτη μέλη και η Επιτροπή ξεκίνησαν διαβουλεύσεις με την Johnsons Air και τις αρχές πολιτικής αεροπορίας της Γκάνας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του αερομεταφορέα αυτού.
- (40) Η Johnsons Air προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με ένα σχέδιο δράσης για την επανόρθωση των ελλείψεων ασφαλείας που διαπιστώθηκαν. Επιπλέον, οι αρμόδιες αρχές της Γκάνας οφείλουν να υποβάλουν εντός αυστηρής προθεσμίας το πρόγραμμα εποπτείας τους όσον αφορά τις δραστηριότητες της Johnsons Air εκτός Γκάνας.

(2) ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2003 (ΕΕ L 243 της 27.9.2003, σ. 5).

(3) Ο Σύνδεσμος Αρχών Πολιτικής Αεροπορίας (JAA) και ο EASA πραγματοποίησαν κοινή επίσκεψη τυποποίησης στην Κύπρο τον Οκτώβριο 2005. Μια πρώτη επίσκεψη παρακολούθησης διοργανώθηκε από τις 22 έως τις 24 Μαΐου 2006, για να εξεταστεί κατά πόσο οι ενέργειες που αναλήφθηκαν από τη Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας αντιμετώπιζαν τις διαπιστωθείσες ελλείψεις. Λόγω της σημασίας των διαπιστώσεων που έγιναν κατά την τελευταία επίσκεψη και επειδή ορισμένες ενέργειες δεν είχαν ακόμη πραγματοποιηθεί ή δεν είχαν ολοκληρωθεί, μια δεύτερη επίσκεψη παρακολούθησης διοργανώθηκε από τις 7 έως τις 9 Αυγούστου 2006. Όσον αφορά τα ειδικά θέματα που ετέθησαν στον τομέα των επιχειρησιακών απαιτήσεων (JAR-OPS και JAR-FCL), ο JAA πραγματοποίησε επίσκεψη στις 6 Ιουλίου 2006· επίσης, οι αρμόδιες αρχές της Κύπρου, επικουρούμενες από τις αρχές πολιτικής αεροπορίας του ΗΒ, διενήργησαν επίσκεψη επιθεώρησης από τις 12 έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2006.

- (41) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι, στο παρόν στάδιο, η Johnsons Air δεν πρέπει να περιληφθεί στον κοινοτικό κατάλογο. Με την επιφύλαξη της επαλήθευσης της πραγματικής συμμόρφωσης προς τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας μέσω της διενέργειας κατάλληλων ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, η Επιτροπή σκοπεύει να επανεξετάσει, εντός τριών μηνών, την κατάσταση της Johnsons Air με βάση το πρόγραμμα εποπτείας που οφείλουν να υποβάλουν οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Γκάνας.

Pakistan International Airlines

- (42) Αφού διαπιστώθηκαν σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας από διάφορα κράτη μέλη τα οποία αποδεικνύουν την ύπαρξη συστημικών προβλημάτων ασφαλείας, τα εν λόγω κράτη μέλη και η Επιτροπή ξεκίνησαν διαβουλεύσεις με την Pakistan International Airlines και τις αρχές πολιτικής αεροπορίας του Πακιστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του αερομεταφορέα αυτού.
- (43) Η Επιτροπή ζήτησε από την Pakistan International Airlines να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με κατάλληλο σχέδιο διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση των συστημικών ελλείψεων ασφαλείας εντός αυστηρών προθεσμιών. Επιπλέον, οι αρμόδιες αρχές του Πακιστάν ανήγγειλαν τη θέσπιση σχεδίου δράσης με σκοπό την ενίσχυση των δραστηριοτήτων εποπτείας τους επί του συγκεκριμένου αερομεταφορέα, το οποίο πρέπει επειγόντως να υποβληθεί στην Επιτροπή.
- (44) Εν αναμονή της υποβολής των προαναφερόμενων σχεδίων εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών και την επίσημη έγκριση των σχεδίων αυτών από τις αρχές του Πακιστάν, η Επιτροπή πιστεύει ότι, στο παρόν στάδιο, η Pakistan International Airlines δεν πρέπει να περιληφθεί στον κοινοτικό κατάλογο. Ωστόσο, η Επιτροπή θα λάβει κατάλληλα μέτρα, ενδεχομένως δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, σε περίπτωση που τα προαναφερόμενα σχέδια δεν υποβληθούν εγκαίρως ή θεωρηθούν ανεπαρκή. Επιπλέον, τα κράτη μέλη προτίθενται να εξασφαλίσουν την επαλήθευση της πραγματικής συμμόρφωσης προς τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας μέσω της διενέργειας συστηματικών ελέγχων του εν λόγω αερομεταφορέα στο διάδρομο προσγείωσης.

Pulkovo

- (45) Αφού διαπιστώθηκαν ελλείψεις από διάφορα κράτη μέλη, η Επιτροπή ξεκίνησε διαβουλεύσεις με τις ρωσικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του αερομεταφορέα αυτού και προέβη σε ακρόαση αυτού.
- (46) Η Pulkovo προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με ένα σχέδιο δράσης για την επανόρθωση των συστημικών ελλείψεων ασφαλείας της εντός καθορισμένων προθεσμιών και για

την περαιτέρω βελτίωση της οργάνωσής της με σκοπό την αποτελεσματική διαχείριση της ασφάλειας. Το σχέδιο δράσης έχει εγκριθεί επισήμως από τις αρμόδιες αρχές της Ρωσίας. Επιπλέον, οι αρμόδιες αρχές της Ρωσίας υπέβαλαν σχέδιο δράσης για την ενίσχυση των δραστηριοτήτων εποπτείας τους επί του συγκεκριμένου αερομεταφορέα.

- (47) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι, στο παρόν στάδιο, η Pulkovo δεν πρέπει να περιληφθεί στον κοινοτικό κατάλογο. Με την επιφύλαξη της επαλήθευσης της πραγματικής συμμόρφωσης προς τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας μέσω της διενέργειας κατάλληλων ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, η Επιτροπή σκοπεύει να επανεξετάσει, εντός τριών μηνών, την κατάσταση της Pulkovo ή του αερομεταφορέα που θα προκύψει από την εξαγγελθείσα μελλοντική συγχώνευσή της με άλλον ρωσικό αερομεταφορέα, καθώς και των αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του εν λόγω αερομεταφορέα, με τη βοήθεια του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) και των αρχών κάθε ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Τόσο ο αερομεταφορέας όσο και οι αρμόδιες αρχές της Ρωσίας έχουν αποδεχθεί τη διαδικασία αυτή.

Γενικά κριτήρια για άλλους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο

- (48) Δεν υπάρχει κανένα αποδεικτικό στοιχείο όσον αφορά την πλήρη εφαρμογή κατάλληλων επανορθωτικών ενεργειών από τους υπόλοιπους αερομεταφορείς που περιλαμβάνει ο κατάλογος της 20ής Ιουνίου 2006 και, μέχρι στιγμής, δεν έχει κοινοποιηθεί τίποτε στην Επιτροπή από τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αυτών των αερομεταφορέων παρά τα συγκεκριμένα αιτήματα που έχει υποβάλει η Επιτροπή. Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι οι αερομεταφορείς αυτοί πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας.
- (49) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την ασφάλεια των αερομεταφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 910/2006, τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το παράρτημα Α του κανονισμού αντικαθίσταται από το παράρτημα Α του παρόντος κανονισμού.
- 2) Το παράρτημα Β του κανονισμού αντικαθίσταται από το παράρτημα Β του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Jacques BARROT
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥΣ (*)

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Air Koryo	Άγνωστος	KOR	Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας
Ariana Afghan Airlines	009	AFG	Αφγανιστάν
BGB Air	AK-0194-04	POI	Καζακστάν
Blue Wing Airlines	SRSH-01/2002	BWI	Σουρινάμ
Dairo Air Services	005	DSR	Ουγκάντα
DAS Air Cargo	Άγνωστος	DAZ	Κένυα
GST Aero Air Company	AK-020304	BMK	Καζακστάν
Phuket Airlines	07/2544	VAP	Ταϊλάνδη
Silverback Cargo Freighters	Άγνωστος	VRB	Ρουάντα
Όλοι οι αερομεταφορείς, εκτός από την Hewa Bora Airways (1), που είναι πιστοποιημένοι από τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ) που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Africa One	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
African Company Airlines	409/CAB/MIN/TC/009/2005	FPY	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Aigle Aviation	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Beni	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Boyoma	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Infini	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Kasai	409/CAB/MIN/TC/010/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Navette	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Air Tropiques SPRL	409/CAB/MIN/TC/007/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Bel Glob Airlines	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό

(*) Οι αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Α μπορούν να ασκούν δικαιώματα μεταφορών με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους από αερομεταφορέα, ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Blue Airlines	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Bravo Air Congo	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Business Aviation SPRL	409/CAB/MIN/TC/012/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Butembo Airlines	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Cargo Bull Aviation	409/CAB/MIN/TC/032/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Central Air Express	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Cetraca Aviation Service	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
CHC Stellavia	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Comair	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Compagnie Africaine d'Aviation (CAA)	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
CO-ZA Airways	409/CAB/MIN/TC/0053/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Doren Air Congo	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Enterprise World Airways	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Filair	409/CAB/MIN/TC/014/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Free Airlines	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Galaxy Incorporation	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Global Airways	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Goma Express	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Gomair	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Great Lake Business Company	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
ITAB – International Trans Air Business	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Katanga Airways	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Kivu Air	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Lignes Aériennes Congolaises	Υπουργική υπογραφή (διάταγμα 78/205)	LCG	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Malu Aviation	409/CAB/MIN/TC/013/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	MLC	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Mango Airlines	409/CAB/MIN/TC/0045/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Rwakabika «Bushu Express»	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Safari Logistics SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Services Air	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Sun Air Services	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Tembo Air Services	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Thom's Airways	409/CAB/MIN/TC/030/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
TMK Air Commuter	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Tracep	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Trans Air Cargo Service	409/CAB/MIN/TC/035/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Transports Aériens Congolais (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Uhuru Airlines	409/CAB/MIN/TC/039/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Virunga Air Charter	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Wimbi dira Airways	409/CAB/MIN/TC/005/2005	WDA	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Zaabu International	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό
Όλοι οι αερομεταφορείς που είναι πιστοποιημένοι από τις αρχές της Ισημερινής Γουινέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Ισημερινή Γουινέα
Air Bas	Άγνωστος	RBS	Ισημερινή Γουινέα
Air Consul SA	Άγνωστος	RCS	Ισημερινή Γουινέα
Air Maken	Άγνωστος	AKE	Ισημερινή Γουινέα
Air Services Guinea Ecuatorial	Άγνωστος	SVG	Ισημερινή Γουινέα

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Aviage	Άγνωστος	VGG	Ισημερινή Γουινέα
Avirex Guinée Équatoriale	Άγνωστος	AXG	Ισημερινή Γουινέα
Cargo Plus Aviation	Άγνωστος	CGP	Ισημερινή Γουινέα
Cess	Άγνωστος	CSS	Ισημερινή Γουινέα
Cet Aviation	Άγνωστος	CVN	Ισημερινή Γουινέα
COAGE – Compagnie Aeree De Guinee Equatorial	Άγνωστος	COG	Ισημερινή Γουινέα
Compania Aerea Lineas Ecuatoguineanas de Aviacion S.A. (LEASA)	Άγνωστος	LAS	Ισημερινή Γουινέα
Ducor World Airlines	Άγνωστος	DWA	Ισημερινή Γουινέα
Ecuato Guineana de Aviacion	Άγνωστος	ECV	Ισημερινή Γουινέα
Ecuatorial Express Airlines	Άγνωστος	EEB	Ισημερινή Γουινέα
Ecuatorial Cargo	Άγνωστος	EQC	Ισημερινή Γουινέα
Equatair	Άγνωστος	EQR	Ισημερινή Γουινέα
Equatorial Airlines SA	Άγνωστος	EQT	Ισημερινή Γουινέα
Euroguineana de Aviacion	Άγνωστος	EUG	Ισημερινή Γουινέα
Federal Air GE Airlines	Άγνωστος	FGE	Ισημερινή Γουινέα
GEASA — Guinea Ecuatorial Airlines SA	Άγνωστος	GEA	Ισημερινή Γουινέα
GETRA — Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos	Άγνωστος	GET	Ισημερινή Γουινέα
Guinea Cargo	Άγνωστος	GNC	Ισημερινή Γουινέα
Jetline Inc.	Άγνωστος	JLE	Ισημερινή Γουινέα
King Transavia Cargo	Άγνωστος	VCG	Ισημερινή Γουινέα
Litoral Airlines, Compania, (Colair)	Άγνωστος	CLO	Ισημερινή Γουινέα
Lotus International Air	Άγνωστος	LUS	Ισημερινή Γουινέα
Nagesa, Compania Aerea	Άγνωστος	NGS	Ισημερινή Γουινέα
Presidencia de la Republica de Guinea Ecuatorial	Άγνωστος	ONM	Ισημερινή Γουινέα
Prompt Air GE SA	Άγνωστος	POM	Ισημερινή Γουινέα
Skimaster Guinea Ecuatorial	Άγνωστος	KIM	Ισημερινή Γουινέα
Skymasters	Άγνωστος	SYM	Ισημερινή Γουινέα
Southern Gateway	Άγνωστος	SGE	Ισημερινή Γουινέα
Space Cargo Inc.	Άγνωστος	SGO	Ισημερινή Γουινέα

Όνομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Trans Africa Airways G.E.S.A.	Άγνωστος	TFR	Ισημερινή Γουινέα
Unifly	Άγνωστος	UFL	Ισημερινή Γουινέα
UTAGE — Union de Transport Aereo de Guinea Ecuatorial	Άγνωστος	UTG	Ισημερινή Γουινέα
Victoria Air	Άγνωστος	VIT	Ισημερινή Γουινέα
Όλοι οι αερομεταφορείς που είναι πιστοποιημένοι από τις αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Anikay Air	16	AKF	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Asia Alpha	31	SAL	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Avia Traffic Company	23	AVJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Bistair-Fez Bishkek	08	BSC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Botir Avia	10	BTR	Δημοκρατία της Κιργιζίας
British Gulf International Airlines Fez	18	BGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Click Airways	11	CGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Country International Airlines	19	CIK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Dames	20	DAM	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Fab — Air	29	FBA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Galaxy Air	12	GAL	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Golden Rule Airlines	22	GRS	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Intal Avia	27	INL	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Itek Air	04	IKA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyz Airways	06	KGZ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyz General Aviation	24	KGB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyz Trans Avia	31	KTC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyzstan Altyn	03	LYN	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyzstan Airlines	01	KGA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Max Avia	33	MAI	Δημοκρατία της Κιργιζίας
OHS Avia	09	OSH	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Reem Air	07	REK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Sky Gate International Aviation	14	SGD	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Sky Way	21	SAB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Sun Light	25	SUH	Δημοκρατία της Κιργιζίας

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα
Tenir Airlines	26	TEB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Trast Aero	05	TSJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές της Λιβερίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Λιβερία
Weasua Air Transport Co., Ltd	Άγνωστος	WTC	Λιβερία
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές της Σιέρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Σιέρα Λεόνε
Air Rum Ltd	Άγνωστος	RUM	Σιέρα Λεόνε
Bellview Airlines (S/L) Ltd	Άγνωστος	BVU	Σιέρα Λεόνε
Destiny Air Services Ltd	Άγνωστος	DTY	Σιέρα Λεόνε
Heavylift Cargo	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
Orange Air Sierra Leone Ltd	Άγνωστος	ORJ	Σιέρα Λεόνε
Paramount Airlines Ltd	Άγνωστος	PRR	Σιέρα Λεόνε
Seven Four Eight Air Services Ltd	Άγνωστος	SVT	Σιέρα Λεόνε
Teebah Airways	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές της Σουαζιλάνδης που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία, μεταξύ των οποίων:	—	—	Σουαζιλάνδη
Aero Africa (Pty) Ltd	Άγνωστος	RFC	Σουαζιλάνδη
Jet Africa Swaziland	Άγνωστος	OSW	Σουαζιλάνδη
Royal Swazi National Airways Corporation	Άγνωστος	RSN	Σουαζιλάνδη
Scan Air Charter Ltd	Άγνωστος	Άγνωστος	Σουαζιλάνδη
Swazi Express Airways	Άγνωστος	SWX	Σουαζιλάνδη
Σουαζιλάνδη Airlink	Άγνωστος	SZL	Σουαζιλάνδη

(¹) Στην Hewa Bora Airways επιτρέπεται μόνο να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις συνήθεις πτήσεις της εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (*)

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον διαφέρει)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα	Αριθμός ΔΟΠΑ αναγνώρισης αερομεταφορέα	Κράτος του αερομεταφορέα	Τύπος αεροσκάφους	Σήμα(-ατα) νηολόγησης και, εφόσον διατίθεται(-νται), αριθμός(-οι) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολογίου
Air Bangladesh	17	BGD	Μπαγκλαντές	B747-269B	S2-ADT	Μπαγκλαντές
Air Service Comores	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Κομόρες	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: LET 410 UVP	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: D6-CAM (851336)	Κομόρες
Air West Co. Ltd	004/A	AWZ	Σουδάν	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: IL-76	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: ST-EWX (αριθ. σειράς κατασκευής 1013409282)	Σουδάν
Hewa Bora Airways (HBA) (1)	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: L-1011	Όλος ο στόλος των αεροσκαφών εκτός από το: 9Q-CHC (αριθ. σειράς κατασκευής 193H-1209)	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό

(1) Στην Hewa Bora Airways επιτρέπεται μόνο να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις συνήθεις πτήσεις της εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

(*) Οι αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Β μπορούν να ασκούν δικαιώματα μεταφορών με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους από αερομεταφορέα, ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Οκτωβρίου 2006

περί μηχανισμού αμοιβαίας πληροφόρησης σχετικά με τα μέτρα των κρατών μελών στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης

(2006/688/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

ασφάλειας και δικαιοσύνης μια περισσότερο συντονισμένη προσέγγιση των εθνικών πολιτικών.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 66,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

(3) Στα συμπεράσματα της συνόδου της 14ης Απριλίου 2005, το Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων ζήτησε την καθιέρωση ενός συστήματος αμοιβαίας πληροφόρησης μεταξύ των υπευθύνων για την πολιτική στους τομείς της μετανάστευσης και του ασύλου στα κράτη μέλη, βασιζόμενου στην ανάγκη να ανακοινώνονται οι πληροφορίες σχετικά με μέτρα που αναμένεται ότι θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο σε ορισμένα κράτη μέλη ή στην Ευρωπαϊκή Ένωση ως σύνολο και το οποίο θα καθιστά δυνατή την ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής μετά από αίτημα ενός των δύο μερών.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(4) Ο μηχανισμός πληροφόρησης θα πρέπει να βασίζεται στην αλληλεγγύη, τη διαφάνεια και την αμοιβαία εμπιστοσύνη και πρέπει να παράσχει έναν ευέλικτο, ταχύ και μη γραφειοκρατικό δίαυλο ανταλλαγής πληροφοριών και απόψεων σχετικά με τα εθνικά μέτρα για το άσυλο και τη μετανάστευση σε επίπεδο ΕΕ.

(1) Στις 4 Νοεμβρίου 2004, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικύρωσε ένα πολυετές πρόγραμμα, γνωστό ως το Πρόγραμμα της Χάγης, για την ενίσχυση του τομέα ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προβλέπει την ανάπτυξη της δεύτερης φάσης μιας κοινής πολιτικής στους τομείς του ασύλου, της μετανάστευσης, των θεωρήσεων εισόδου και των συνόρων, που άρχισε την 1η Μαΐου 2004, βασιζόμενης, μεταξύ άλλων, στη στενότερη πρακτική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και τη βελτιωμένη ανταλλαγή πληροφοριών.

(5) Για το σκοπό της εφαρμογής της παρούσας απόφασης τα εθνικά μέτρα για το άσυλο και τη μετανάστευση που έχουν πιθανώς σημαντικό αντίκτυπο σε πλείονα κράτη μέλη ή στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να περιλαμβάνουν προθέσεις πολιτικής, μακροπρόθεσμο προγραμματισμό, σχέδια νόμων και ισχύουσα νομοθεσία, οριστικές αποφάσεις περί εφαρμογής ή ερμηνείας μέτρων εθνικού δικαίου που έχουν εκδοθεί από ανώτατα δικαιοδοτικά όργανα και δικαστήρια καθώς και διοικητικές αποφάσεις που αφορούν έναν σημαντικό αριθμό προσώπων.

(2) Η ανάπτυξη κοινών πολιτικών ασύλου και μετανάστευσης από την έναρξη ισχύος της συνθήκης του Άμστερνταμ έχει ως αποτέλεσμα τη στενότερη αλληλεξάρτηση των πολιτικών των κρατών μελών στους τομείς αυτούς, γεγονός που καθιστά ουσιαστική για την ενίσχυση του χώρου ελευθερίας,

(6) Η κοινοποίηση των σχετικών πληροφοριών θα πρέπει να γίνεται το αργότερο όταν τα συγκεκριμένα μέτρα γίνονται διαθέσιμα στο κοινό. Τα κράτη μέλη θα πρέπει ωστόσο να ενθαρρυνθούν να τις διαβιβάζουν το συντομότερο δυνατό.

⁽¹⁾ Γνώμη που εδόθη στις 3 Μαΐου 2006 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

- (7) Για λόγους αποτελεσματικότητας και προσβασιμότητας, ουσιαστικό στοιχείο του μηχανισμού πληροφόρησης σχετικά με τα εθνικά μέτρα στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης θα πρέπει να είναι ένα δίκτυο βασισμένο στο Διαδίκτυο.
- (8) Η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα εθνικά μέτρα μέσω δικτύου βασισμένου στο Διαδίκτυο θα πρέπει να συμπληρώνεται με τη δυνατότητα της ανταλλαγής απόψεων σχετικά με τα εν λόγω μέτρα.
- (9) Ο μηχανισμός πληροφόρησης που καθιερώνεται από την παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να ζητούν ad hoc συζητήσεις στο Συμβούλιο σχετικά με εθνικά μέτρα οποτεδήποτε, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του Συμβουλίου.
- (10) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας απόφασης, συγκεκριμένα η ασφαλής ανταλλαγή πληροφοριών και η συνεννόηση μεταξύ των κρατών μελών, είναι αδύνατον να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη και συνεπώς, λόγω των αποτελεσμάτων της παρούσας απόφασης, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (11) Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία, σύμφωνα με το άρθρο 3 του πρωτοκόλλου για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας, το οποίο έχει προσαρτηθεί στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, κοινοποίησαν την επιθυμία τους να συμμετάσχουν στην έκδοση και εφαρμογή αυτής της απόφασης.
- (12) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας που προσαρτώνται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης, και κατά συνέπεια οι διατάξεις της απόφασης δεν έχουν δεσμευτική ισχύ ούτε εφαρμόζονται στη Δανία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θέμα και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση καθιερώνει μηχανισμό για την αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με εθνικά μέτρα στους τομείς του

ασύλου και της μετανάστευσης τα οποία έχουν πιθανώς σημαντικό αντίκτυπο σε πλείονα κράτη μέλη ή στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Ο μηχανισμός που προβλέπει η παράγραφος 1 επιτρέπει την προετοιμασία ανταλλαγής απόψεων και συζητήσεων που αφορούν αυτά τα μέτρα.

Άρθρο 2

Πληροφορίες προς υποβολή

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη πληροφορίες για τα μέτρα που προτίθενται να λάβουν ή έλαβαν προσφάτως στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης, εφόσον τα μέτρα αυτά είναι προσιτά στο κοινό και έχουν πιθανώς σημαντικό αντίκτυπο σε πλείονα κράτη μέλη ή στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να διαβιβάζονται το συντομότερο δυνατόν και τουλάχιστον μόλις καταστούν διαθέσιμες στο κοινό. Η παρούσα παράγραφος υπόκειται σε οποιοσδήποτε απαιτήσεις εμπιστευτικότητας και προστασίας προσωπικών δεδομένων που μπορούν να εφαρμόζονται σε ένα συγκεκριμένο μέτρο.

Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια να αξιολογούν εάν τα εθνικά τους μέτρα πρόκειται πιθανώς να έχουν σημαντικό αντίκτυπο σε πλείονα κράτη μέλη ή στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Οι πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 κοινοποιούνται μέσω του δικτύου που προβλέπεται από το άρθρο 3 βάσει του εντύπου υποβολής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

3. Η Επιτροπή ή ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητεί πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις πληροφορίες που ανακοινώνονται μέσω του δικτύου από άλλο κράτος μέλος. Στην περίπτωση αυτή, το εμπλεκόμενο κράτος μέλος παρέχει τις πρόσθετες πληροφορίες εντός ενός μηνός.

Πληροφορίες για οριστικές αποφάσεις περί εφαρμογής ή ερμηνείας μέτρων εθνικού δικαίου οι οποίες έχουν εκδοθεί από ανώτατα δικαστήρια δεν αποτελούν αντικείμενο αιτήσεων περί παροχής πρόσθετων πληροφοριών κατά την έννοια της παρούσας παραγράφου.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να κάνουν χρήση της δυνατότητας παροχής πρόσθετων πληροφοριών, η οποία προβλέπεται από την παράγραφο 3, για την παροχή πληροφοριών σχετικά με μέτρα μη καλυπτόμενα από την υποχρέωση η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1, με δική τους πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεων της Επιτροπής ή άλλου κράτους μέλους.

Άρθρο 3

Το δίκτυο

1. Το δίκτυο για την ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με την παρούσα απόφαση βασίζεται στο Διαδίκτυο.
2. Η Επιτροπή είναι αρμόδια για την ανάπτυξη και τη διαχείριση του δικτύου, συμπεριλαμβανομένης της δομής και του περιεχομένου του δικτύου καθώς και της πρόσβασης σε αυτό. Το δίκτυο περιλαμβάνει τα ενδεδειγμένα μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η εχεμύθεια του συνόλου ή μέρους των πληροφοριών του δικτύου.
3. Για την υλοποίηση του δικτύου, η Επιτροπή θα κάνει χρήση της υφιστάμενης τεχνικής δομής εντός του κοινοτικού πλαισίου του διευρωπαϊκού τηλεματικού δικτύου για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών των κρατών μελών.
4. Το δίκτυο θα διαθέτει ειδικές δυνατότητες λειτουργίας ώστε να μπορούν η Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ζητούν από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με κοινοποιηθέντα μέτρα, όπως προβλέπεται από την παράγραφο 3 του άρθρου 2, καθώς και άλλες πληροφορίες, όπως προβλέπεται από την παράγραφο 4 του άρθρου 2.
5. Τα κράτη μέλη ορίζουν σημεία επαφής σε εθνικό επίπεδο που έχουν πρόσβαση στο δίκτυο, και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.
6. Εφόσον είναι απαραίτητο για την ανάπτυξη του δικτύου, η Επιτροπή μπορεί να συνάπτει συμφωνίες με τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και με φορείς που υπάγονται στο δημόσιο δίκαιο και δημιουργήθηκαν σύμφωνα με τις συνθήκες για την ίδρυση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Επιτροπή ενημερώνει το Συμβούλιο οσάκις υποβάλλεται αίτηση σχετικά με την εν λόγω πρόσβαση και οσάκις παρέχεται η πρόσβαση σε αυτά τα θεσμικά όργανα ή/και σε αυτούς τους φορείς.

Άρθρο 4

Ανταλλαγή απόψεων, γενική έκθεση και οι συζητήσεις σε επίπεδο υπουργών

1. Η Επιτροπή προετοιμάζει κάθε έτος μια γενική έκθεση στην οποία συνοψίζονται οι σημαντικότερες πληροφορίες που διαβιβάζ-

στηκαν από τα κράτη μέλη. Για την προετοιμασία της έκθεσης και τον προσδιορισμό θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος τα κράτη μέλη συνεργάζονται με την Επιτροπή για τις εν λόγω προπαρασκευαστικές εργασίες, οι οποίες μπορούν να περιλαμβάνουν τεχνικές συνεδριάσεις κατά την περίοδο αναφοράς, οι οποίες συνίστανται σε ανταλλαγή απόψεων με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών σχετικά με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2.

Η γενική έκθεση διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

2. Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης διεξαγωγής ad hoc διαβουλεύσεων με το Συμβούλιο, η γενική έκθεση που προετοιμάζει η Επιτροπή αποτελεί τη βάση για συζήτηση σχετικά με τις εθνικές πολιτικές στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης σε επίπεδο υπουργών.

Άρθρο 5

Αξιολόγηση και αναθεώρηση

Η Επιτροπή αξιολογεί τη λειτουργία του μηχανισμού δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης και στη συνέχεια σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η Επιτροπή προτείνει, ενδεχομένως, τροποποιήσεις.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 7

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Λουξεμβούργο, 5 Οκτωβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. RAJAMÄKI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Έντυπο υποβολής για τη διαβίβαση πληροφοριών μέσω του μηχανισμού αμοιβαίας πληροφόρησης σχετικά με τα μέτρα των κρατών μελών στον τομέα του ασύλου και της μεταναστευσης (άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης 2006/688/ΕΚ του Συμβουλίου)

Σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο της παραγράφου 1 του άρθρου 2 της απόφασης 2006/688/ΕΚ τα κράτη μέλη είναι αρμόδια να αξιολογούν εάν τα εθνικά τους μέτρα έχουν πιθανώς σημαντικό αντίκτυπο σε πλείονα κράτη μέλη ή στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

1. Είδος μέτρου που χρειάζεται διαβίβαση πληροφοριών ⁽¹⁾ (*)

- Προθέσεις πολιτικής, μακροπρόθεσμος προγραμματισμός.
- Νομοθετικά σχέδια.
- Ισχύουσα νομοθεσία.
- Οριστικές αποφάσεις των ανώτατων δικαιοδοτικών οργάνων ή δικαστηρίων περί εφαρμογής ή ερμηνείας των μέτρων εθνικού δικαίου ή που καθορίζουν κατευθυντήριες γραμμές στον τομέα του ασύλου και της μεταναστευσης.
- Διοικητικές αποφάσεις που αφορούν μια ευρεία ομάδα υπηκόων τρίτων χωρών ή γενικής φύσεως.
- Άλλα είδη (να διευκρινιστεί): _____

2. Πλήρης ονομασία του μέτρου που χρειάζεται η διαβίβαση πληροφοριών (**)

3. Σύντομη περιγραφή του μέτρου που χρειάζεται διαβίβαση πληροφοριών (**)

4. Σχόλια και παρατηρήσεις για το συγκεκριμένο μέτρο (**)

5. Πού βρίσκεται το πλήρες κείμενο του μέτρου που χρειάζεται διαβίβαση πληροφοριών; ⁽²⁾

⁽¹⁾ Σημειώστε την κατάλληλη κατηγορία στην οποία εμπίπτει το μέτρο που χρειάζεται διαβίβαση των πληροφοριών.

⁽²⁾ Παρακαλώ σημειώσατε την ηλεκτρονική διεύθυνση, εάν υπάρχει.

(*) Εφόσον είναι εφικτό και με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων απαιτήσεων περί εμπιστευτικότητας και προστασίας των προσωπικών δεδομένων για το συγκεκριμένο μέτρο.

(**) Τα κράτη μέλη μεταφράζουν τις πληροφορίες αυτές σε μια επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης άλλη από τη δική τους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση της απόφασης 2005/710/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών στη Ρουμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4321]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/689/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 7,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την εκδήλωση της γρίπης των πτηνών που προκλήθηκε από στελεχος του υψηλής παθογονικότητας ιού H5N1 στη νοτιοανατολική Ασία από το Δεκέμβριο του 2003, η Επιτροπή θέσπισε διάφορα μέτρα προστασίας σχετικά με την εν λόγω νόσο, ειδικότερα την απόφαση 2005/710/ΕΚ, της 13ης Οκτωβρίου 2005, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας εμφάνισης γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας στη Ρουμανία⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1)· διορθωτικό (ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 269 της 14.10.2005, σ. 42. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/435/ΕΚ (ΕΕ L 173 της 27.6.2006, σ. 31).

(2) Η απόφαση 2005/710/ΕΚ προβλέπει την αναστολή των εισαγωγών από το σύνολο της επικράτειας της Ρουμανίας στα κράτη μέλη ζώντων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και άγριων πτερωτών θηραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των αβγών επώασης αυτών των ειδών και ορισμένων άλλων προϊόντων πτηνών.

(3) Η Ρουμανία έχει πλέον διαβιβάσει περαιτέρω πληροφορίες στην Επιτροπή σχετικά με την κατάσταση της γρίπης των πτηνών στην εν λόγω χώρα, σύμφωνα με τις οποίες δεν έχουν ανιχνευτεί άλλες εστίες της εν λόγω νόσου από τις 7 Ιουνίου 2006.

(4) Βάσει των εν λόγω πληροφοριών, είναι σκόπιμο να περιοριστεί η αναστολή των εισαγωγών που προβλέπεται από την απόφαση 2005/710/ΕΚ σε ορισμένες περιοχές της Ρουμανίας που απειλούνται άμεσα από τη νόσο.

(5) Συνεπώς, η απόφαση 2005/710/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2005/710/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση, τα οποία και δημοσιεύουν. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τμήματα της επικράτειας της Ρουμανίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και β)

ΤΜΗΜΑ Α

Κωδικός ISO χώρας	Ονομασία χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
RO	Ρουμανία	— Σύνολο της επικράτειας της Ρουμανίας

ΤΜΗΜΑ Β

Κωδικός ISO χώρας	Ονομασία χώρας	Περιγραφή του τμήματος της επικράτειας
RO	Ρουμανία	Οι νομοί της Ρουμανίας: — Arges — Bacau — Botosani — Braila — Bucuresti — Buzau — Calarasi — Constanta — Dimbovita — Dolj — Galati — Giurgiu — Gorj — Ialomita — Iasi — Ilfov — Mehedinti — Neamt — Olt — Prahova — Suceava — Teleorman — Tulcea — Vaslui — Vilcea — Vrancea»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ως προς τις εξαιρούμενες εφαρμογές μολύβδου σε υαλοκρύσταλλα, για τις ανάγκες προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4789]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/690/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2002/95/ΕΚ, η Επιτροπή έχει την υποχρέωση να αξιολογεί ορισμένες επικίνδυνες ουσίες των οποίων η χρήση απαγορεύεται κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 της ίδιας οδηγίας.
- (2) Υαλοκρύσταλλα χρησιμοποιούνται ολοένα και περισσότερο για διακοσμητικούς σκοπούς σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Από τη στιγμή που η οδηγία 69/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1969, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα προϊόντα εκ κρυστάλλου ⁽²⁾, προβλέπει την περιεκτικότητα των υαλοκρυστάλλων σε μόλυβδο και ότι η υποκατάσταση του μολύβδου στα υαλοκρύσταλλα είναι τεχνικώς ανέφικτη, η χρήση επικίνδυνων ουσιών σε ειδικά υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία που καλύπτονται από την εν λόγω οδηγία είναι αναπόφευκτη. Συνεπώς, τα εν λόγω υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία πρέπει να εξαιρούν από την απαγόρευση.
- (3) Κάποιες εξαιρέσεις από την απαγόρευση ορισμένων ειδικών υλικών ή κατασκευαστικών στοιχείων πρέπει να είναι περιορισμένης κλίμακας, ώστε να επιτευχθεί σταδιακή κατάργηση της χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, δεδομένου ότι η χρήση των ουσιών αυτών σε τέτοιες εφαρμογές θα πάψει να είναι αναπόφευκτη.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, κάθε εξαίρεση του παραρτήματος επανεξετάζεται υποχρεωτικά κάθε τέσσερα χρόνια ή τέσσερα χρόνια μετά την προσθήκη ενός είδους στον κατάλογο.
- (5) Συνεπώς, η οδηγία 2002/95/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, η Επιτροπή διαβουλευτήκε με τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 18 της οδηγίας 2006/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα της οδηγίας 2002/95/ΕΚ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 29:

«29. Μόλυβδος υαλοκρυστάλλων όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι (κατηγορίες 1, 2, 3 και 4) της οδηγίας 69/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*).

(*) ΕΕ L 326 της 29.12.1969, σ. 36. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/310/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 115 της 28.4.2006, σ. 38).

⁽²⁾ ΕΕ L 326 της 29.12.1969, σ. 36. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽³⁾ ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 9.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2006

για την τροποποίηση, με στόχο την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εξαιρούμενες εφαρμογές του μολύβδου και του καδμίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4790]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/691/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη ίδρυσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1, στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η οδηγία 2002/95/ΕΚ υποχρεώνει την Επιτροπή να αξιολογεί ορισμένες επικίνδυνες ουσίες οι οποίες απαγορεύονται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1.
- (2) Ορισμένα υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία τα οποία περιέχουν μόλυβδο και κάδμιο επιβάλλεται να εξαιρεθούν από την ως άνω απαγόρευση, δεδομένου ότι η χρήση των εν λόγω επικίνδυνων ουσιών στα συγκεκριμένα υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία εξακολουθεί να είναι αναπόφευκτη ή επειδή οι αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, την υγεία ή την ασφάλεια των καταναλωτών σε περίπτωση υποκατάστασης των εν λόγω ουσιών ενδέχεται να είναι σοβαρότερες από τα εξ αυτής απορρέοντα οφέλη για το περιβάλλον, την υγεία ή την ασφάλεια των καταναλωτών. Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης εγκρίνονται βάσει των αποτελεσμάτων της διαδικασίας επανεξέτασης που διενεργήθηκε από τεχνικούς εμπειρογνώμονες οι οποίοι έλαβαν υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα από μελέτες, εμπλεκόμενους παράγοντες και άλλες επιστημονικές/τεχνικές πηγές. Η επανεξέταση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξάλειψη ή η υποκατάσταση των ουσιών εξακολουθεί να είναι αδύνατη από τεχνική ή επιστημονική σκοπιά.
- (3) Ορισμένες εξαιρέσεις από την απαγόρευση για ειδικά υλικά ή κατασκευαστικά στοιχεία επιβάλλεται να είναι περιορισμένου πεδίου εφαρμογής ώστε να επιτευχθεί η σταδιακή εξάλειψη των επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, δεδομένου ότι αναμένεται ότι θα

καταστεί δυνατόν να αποφεύγεται η χρήση των εν λόγω ουσιών σε ανάλογες εφαρμογές.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1, στοιχείο (γ), της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, έκαστη των εξαιρέσεων που αναφέρονται στο παράρτημα πρέπει να επανεξετάζεται τουλάχιστον άπαξ ανά τετραετία ή ανά τετραετία μετά από την προσθήκη επιπλέον στοιχείου στον κατάλογο.
- (5) Ως εκ τούτου επιβάλλεται να τροποποιηθεί ανάλογα η οδηγία 2002/95/ΕΚ.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, η Επιτροπή προέβη στις δέουσες διαβουλεύσεις με τα εμπλεκόμενα μέρη.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 18 της Οδηγίας 2006/12/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 2002/95/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 37, 13.2.2003, σ. 19. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την απόφαση 2006/310/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 115, 28.4.2006, σ. 38).

⁽²⁾ ΕΕ L 114, 27.4.2006, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα της οδηγίας 2002/95/EK προστίθενται τα εξής νέα σημεία 21 έως 27:

- «21. Μόλυβδος και κάδμιο σε τυπογραφικές μελάνες για τη σμάλτωση βοριοπυρρικού γυαλιού.
 22. Μόλυβδος ως πρόσμιξη σε περιστροφείς Faraday RIG (με γρανάτη σπανίων γαιών - σιδήρου) για συστήματα επικοινωνίας με οπτικές ίνες.
 23. Μόλυβδος σε φινιρίσματα κατασκευαστικών στοιχείων λεπτού (μικρού) βήματος, πλην των συνδέσμων, μολύβδινων πλαίσων NiFe με βήμα το πολύ ίσο προς 0,65 mm και μολύβδος σε φινιρίσματα κατασκευαστικών στοιχείων λεπτού βήματος, πλην των συνδέσμων, με βήμα το πολύ ίσο προς 0,65 mm με πλαίσια χαλκού – μολύβδου.
 24. Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για μηχανικά κατεργασμένες διαμπερείς δισκοειδείς και επίπεδες συστοιχίες κεραμικών πυκνωτών πολλαπλών στρωμάτων.
 25. Οξειδίο του μολύβδου σε οθόνες πλάσματος (PDP) και οθόνες SED (απεικόνισης δια επιφανειακής αγωγιμότητας προκαλούμενης από πομπούς ηλεκτρονίων) χρησιμοποιούμενο σε δομικά στοιχεία, ιδίως στο πρόσθιο και στο οπίσθιο γυάλινο διηλεκτρικό στρώμα, στο ηλεκτρόδιο αρτηρίας, στη μαύρη λωρίδα, στο ηλεκτρόδιο διεύθυνσης, στα πλευρά φράγματος, στις τριμματικές συγκολλήσεις και στον δακτύλιο τριμματικής συγκόλλησης καθώς και στις εκτυπωτικές αλοιφές.
 26. Οξειδίο του μολύβδου στο γυάλινο περίβλημα των λαμπτήρων ιώδους – μελανού φωτός (BLB).
 27. Κράματα μολύβδου ως συγκολλητικού μορφοτροπέων που χρησιμοποιούνται σε μεγάφωνα υψηλής ισχύος (που έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν πολλές ώρες σε επίπεδο ακουστικής ισχύος 125 dB SPL και άνω).»
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Οκτωβρίου 2006

περί τροποποίησης του παραρτήματος της οδηγίας 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, ως προς τις εξαιρούμενες εφαρμογές εξασθενούς χρώμιου, για τις ανάγκες προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4791]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/692/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 υπό β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την οδηγία 2002/95/ΕΚ, η Επιτροπή έχει την υποχρέωση να αξιολογεί ορισμένες επικίνδυνες ουσίες των οποίων η χρήση απαγορεύεται κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 της ίδιας οδηγίας.

(2) Ορισμένα υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία που περιέχουν εξασθενές χρώμιο θα πρέπει να εξαιρούνται από την απαγόρευση, επειδή η χρήση αυτών των επικίνδυνων ουσιών στα εν λόγω υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία είναι ακόμη αναπόφευκτη ή επειδή οι αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον καθώς και για την υγεία και ασφάλεια του καταναλωτή που θα προκύψουν ως αποτέλεσμα της υποκατάστασης ενδέχεται να υπερβούν τα εξ' αυτής οφέλη για το περιβάλλον και για την υγεία και ασφάλεια του καταναλωτή. Η εξαίρεση χορηγείται με βάση τα αποτελέσματα μιας διαδικασίας επανεξέτασης που διεξάγεται από τεχνικούς εμπειρογνώμονες, οι οποίοι συνεκτιμούν διαθέσιμα στοιχεία από μελέτες, ενδιαφερόμενα μέρη και άλλες επιστημονικές/τεχνικές πηγές. Από την επανεξέταση προέκυψε ότι η εξαίρεση ή η υποκατάσταση της ουσίας είναι ακόμη τεχνικά ή επιστημονικά ανέφικτη πριν από την 1η Ιουλίου 2007. Ανάλογη εξαίρεση προβλέπεται στην οδηγία 2000/53/ΕΚ για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

(3) Κάποιες εξαιρέσεις από την απαγόρευση ορισμένων ειδικών υλικών ή κατασκευαστικών στοιχείων πρέπει να είναι περιορισμένης κλίμακας, ώστε να επιτευχθεί σταδιακή κατάργηση της χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, δεδομένου ότι η χρήση των ουσιών αυτών σε τέτοιες εφαρμογές θα πάψει να είναι αναπόφευκτη.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 υπό γ) της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, κάθε εξαίρεση του παραρτήματος επανεξετάζεται υποχρεωτικά κάθε τέσσερα χρόνια ή τέσσερα χρόνια μετά την προσθήκη ενός είδους στον κατάλογο.

(5) Συνεπώς, η οδηγία 2002/95/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/95/ΕΚ, η Επιτροπή διαβουλευτήκε με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 18 της Οδηγίας 2006/12/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα της οδηγίας 2002/95/ΕΚ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 28:

«28. Εξασθενές χρώμιο σε αντιδιαβρωτικά επιχρίσματα άβαφων μεταλλικών ελασμάτων και μεταλλικών συνδέσμων που χρησιμοποιούνται για προστασία από τη διάβρωση και τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές σε εξοπλισμό της κατηγορίας «3. Εξοπλισμός πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών» της οδηγίας 2002/96/ΕΚ. Η εξαίρεση ισχύει μέχρι την 1η Ιουλίου 2007.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/310/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 115 της 28.4.2006, σ. 38).

⁽²⁾ ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 9.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ για τους όρους που ισχύουν για τις μετακινήσεις από τις ζώνες αυτές ή διαμέσου αυτών σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4813]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/693/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/75/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2000, για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικών με μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 8 παράγραφος 3, τα άρθρα 11 και 12 και το άρθρο 19 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2000/75/ΕΚ ορίζει κανόνες και μέτρα ελέγχου για την καταπολέμηση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού ζωνών προστασίας και εποπτείας και της απαγόρευσης απομάκρυνσης των ζώων από τις εν λόγω ζώνες.
- (2) Η απόφαση 2005/393/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 2005, για τις ζώνες προστασίας και εποπτείας σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και για τους όρους που ισχύουν για τις μετακινήσεις από τις ζώνες αυτές ή διαμέσου αυτών⁽²⁾ προβλέπει την οριοθέτηση των συνολικών γεωγραφικών περιοχών στις οποίες τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίζουν ζώνες προστασίας και εποπτείας («απαγορευμένες ζώνες») σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου.
- (3) Μόλις επικυρωθεί επίσημα η παρουσία του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου σε εκμετάλλευση, στην οδηγία 2000/75/ΕΚ προβλέπονται ορισμένοι περιορισμοί που πρέπει να εφαρμόζονται σε ακτίνα 20 km γύρω από την προσβεβλημένη εκμετάλλευση. Στους περιορισμούς αυτούς περιλαμβάνεται η απαγόρευση των μετακινήσεων ευπαθών ζώων από και προς τις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εντός της ακτίνας αυτής («η απαγόρευση μετακίνησης»). Στην οδηγία προβλέπονται παρεκκλίσεις από την απαγόρευση μετακίνησης για μετακινήσεις ζώων στη ζώνη προστασίας.

- (4) Είναι συνεπώς σκόπιμο να επιτραπεί η μετακίνηση ζώων από εκμεταλλεύσεις στις οποίες έχει επιβληθεί η απαγόρευση μετακίνησης εντός της απαγορευμένης ζώνης για άμεση μεταφορά σε σφαγείο. Συνεπώς, η απόφαση 2005/393/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί για να επιτρέπονται οι μετακινήσεις αυτού του είδους.

- (5) Λαμβάνοντας υπόψη ορισμένες κτηνοτροφικές πρακτικές, κρίνεται επίσης σκόπιμο να προβλεφθούν ειδικοί όροι για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου μετάδοσης του ιού όταν μεταφέρονται ζώα από εκμεταλλεύσεις στις οποίες έχει επιβληθεί απαγόρευση μετακινήσεων σε συγκεκριμένες εκμεταλλεύσεις εντός της απαγορευμένης ζώνης την οποία μπορούν να εγκαταλείψουν μόνον για σφαγή. Επίσης είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί η απόφαση 2005/393/ΕΚ ώστε να θεσπιστούν οι όροι αυτού του είδους.

- (6) Στο άρθρο 4 της απόφασης 2005/393/ΕΚ προβλέπεται σήμερα ότι η αρμόδια αρχή ενδέχεται να εξαιρέσει από την απαγόρευση εξόδου τις εσωτερικές μετακινήσεις ζώων από μια απαγορευμένη ζώνη για άμεση σφαγή μέσα στο ίδιο κράτος μέλος, κατόπιν διενέργειας αξιολόγησης του κινδύνου κατά περίπτωση και υπό ορισμένους όρους. Ωστόσο, στην εν λόγω διάταξη δεν προβλέπεται ότι οι εξαιρέσεις από την απαγόρευση εξόδου πρέπει να συνδέονται με ένα ευνοϊκό αποτέλεσμα της αξιολόγησης κινδύνου. Κρίνεται σκόπιμο και για μεγαλύτερη διαφάνεια να απαιτείται οι εξαιρέσεις αυτές να εγκρίνονται μετά από ευνοϊκό αποτέλεσμα της αξιολόγησης κινδύνου.

- (7) Η εξαίρεση από την απαγόρευση εξόδου για ζώα που εγκαταλείπουν τις απαγορευμένες ζώνες στο πλαίσιο του ενδοκοινοτικού εμπορίου, που προβλέπεται σήμερα στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/393/ΕΚ, περιλαμβάνει όρους υγειονομικού ελέγχου των ζώων για εσωτερικές μετακινήσεις σε εκμετάλλευση, όπως καθορίζεται στο άρθρο 3 της απόφασης και την έγκριση του κράτους μέλους προορισμού πριν από τη μετακίνηση.

- (8) Για λόγους συνοχής, κρίνεται σκόπιμο οι υγειονομικοί όροι που καθορίζονται στο άρθρο 4 της απόφασης 2005/393/ΕΚ για την εξαίρεση από την απαγόρευση εξόδου για εσωτερικές μετακινήσεις για σφαγή, μαζί με την έγκριση του κράτους μέλους προορισμού πριν από τη μετακίνηση, να ισχύουν επίσης για την εξαίρεση από την απαγόρευση εξόδου για ζώα που προορίζονται για άμεση σφαγή σε άλλο κράτος μέλος.

(¹) ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 74. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την πράξη προσχώρησης του 2003.

(²) ΕΕ L 130 της 24.5.2005, σ. 22. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/633/ΕΚ (ΕΕ L 258 της 21.9.2006, σ. 7).

- (9) Οι διατάξεις του παραρτήματος II της απόφασης 2005/393/ΕΚ σχετικά με τις μετακινήσεις ζώων που ανήκουν σε είδη ευπαθή στον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και του σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων από απαγορευμένες ζώνες πρέπει να είναι σύμφωνες με τους όρους που καθορίζονται στο κεφάλαιο 2.2.13 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ).
- (10) Για το ενδοκοινοτικό εμπόριο καταψυγμένου σπέρματος που συμμορφώνεται με τους όρους του παραρτήματος II της απόφασης 2005/393/ΕΚ δεν χρειάζεται η έγκριση του κράτους μέλους προορισμού πριν από την μετακίνηση, επειδή με τη δοκιμή μετά τη συλλογή επαληθεύεται αδιαμφισβήτητα η απουσία της νόσου στο ζώο δότη.
- (11) Η Γαλλία και η Γερμανία ενημέρωσαν την Επιτροπή σχετικά με την ανάγκη να προσαρμοστεί η απαγορευμένη ζώνη σε σχέση με τα εν λόγω κράτη μέλη. Συνεπώς, ενδείκνυται η τροποποίηση του παραρτήματος I της απόφασης 2005/393/ΕΚ.
- (12) Η απόφαση 2005/393/ΕΚ πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,
- β) ζώα που προορίζονται για εκμετάλλευση η οποία βρίσκεται στην απαγορευμένη ζώνη γύρω από την εκμετάλλευση αποστολής και
- i) εντός ακτίνας 20 χλμ. γύρω από προσβεβλημένη εκμετάλλευση· ή
- ii) εκτός ακτίνας 20 km γύρω από προσβεβλημένη εκμετάλλευση, με την προϋπόθεση:
- εκ των προτέρων έγκρισης και συμμόρφωσης με τυχόν εγγυήσεις υγειονομικού ελέγχου των ζώων που απαιτούνται από τις αρμόδιες αρχές του τόπου της εκμετάλλευσης αποστολής και προορισμού σχετικά με μέτρα καταπολέμησης της διάδοσης του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου και προστασίας από επιθέσεις φορέων, ή
- δοκιμασίας ταυτοποίησης παράγοντα όπως ορίζεται στο τμήμα Α παράγραφος 1 στοιχείο γ) του παραρτήματος II η οποία έχει πραγματοποιηθεί με αρνητικά αποτελέσματα σε δείγμα που λαμβάνεται εντός 48 ωρών από την αποστολή από το συγκεκριμένο ζώο το οποίο πρέπει να προστατεύεται από την επίθεση φορέων τουλάχιστον από τη στιγμή που ελήφθη το δείγμα και πρέπει να μην εγκαταλείψει την εκμετάλλευση προορισμού παρά μόνον για άμεση σφαγή».

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2005/393/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2α

Παρέκλιση από την απαγόρευση μετακίνησης

Κατά παρέκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2000/75/ΕΚ, τα ακόλουθα ζώα εξαιρούνται από την απαγόρευση μετακίνησης:

α) Ζώα για άμεση μεταφορά σε σφαγείο που βρίσκεται εντός της απαγορευμένης ζώνης γύρω από την εκμετάλλευση αποστολής·

2) Στο άρθρο 3, η εισαγωγική φράση της παραγράφου 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Όταν σε μια ανάλογη, από επιδημιολογική άποψη, περιοχή των απαγορευμένων ζώων έχουν παρέλθει περισσότερες από 40 ημέρες από την ημερομηνία παύσης της δραστηριότητας του φορέα του ιού, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει εξαιρέσεις από την απαγόρευση εξόδου για τις εσωτερικές μετακινήσεις των εξής:»

3) Στο άρθρο 4, η εισαγωγική φράση και η εισαγωγική φράση στο στοιχείο α) αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«Η αρμόδια αρχή ενδέχεται να εξαιρέσει από την απαγόρευση εξόδου τις μετακινήσεις ζώων από μια απαγορευμένη ζώνη για άμεση σφαγή μέσα στο ίδιο κράτος μέλος, εάν:

α) διενεργείται αξιολόγηση του κινδύνου κατά περίπτωση με ευνοϊκά αποτελέσματα για την ενδεχόμενη επαφή μεταξύ των ζώων και των φορέων του ιού κατά τη μεταφορά στο σφαγείο, λαμβάνοντας υπόψη:»

4) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αρμόδια αρχή εξαιρεί από την απαγόρευση εξόδου για το ενδοκοινοτικό εμπόριο τις μετακινήσεις ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους από τις απαγορευμένες ζώνες, εάν:

α) τα ζώα, το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυά τους πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 3 ή 4 και

β) με εξαίρεση την περίπτωση καταψυγμένου σπέρματος, στην οποία το κράτος μέλος προορισμού παρέχει την έγκρισή του πριν από τη μετακίνηση».

β) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Το παρόν άρθρο δεν ισχύει για τις μετακινήσεις ζώων σύμφωνα με την παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 2α».

5) Τα παραρτήματα I και II τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Το παράρτημα I της οδηγίας 2005/393/EK τροποποιείται ως εξής:

1) Ο κατάλογος των απαγορευμένων ζωνών της Ζώνης ΣΤ (ορότυπος 8) που αφορά τη Γερμανία αντικαθίσταται από τα εξής:

«Γερμανία:

Έσση

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου.

Κάτω Σαξονία

— Στην περιφέρεια Ammerland: Apen, Edewecht, Westerstede, Bad Zwischenahn.

— Στην περιφέρεια Aurich: Krummhörn, Hinte, Ihlow.

— Περιφέρεια Cloppenburg.

— Στην περιφέρεια Diepholz: Stemshorn, Quernheim, Brockum, Marl, Hüde, Lembruch, Diepholz, Wetschen, Rehden, Hemsloh, Wagenfeld, Bahrenborstel, Kirchdorf, Varrel, Barver, Drebber, Dickel, Freistatt, Wehrbleck, Barenburg, Maasen, Borstel, Sulingen, Eydelstedt, Barnstorf, Drentwede, Ehrenburg, Scholen, Schwaförden, Mellinghausen, Siedenburg, Staffhorst, Asendorf, Engeln, Affinghausen, Sudwalde, Neuenkirchen, Twistringhen, Bassum, Lemförde.

— Stadt Emden.

— Περιφέρεια Emsland.

— Στην περιφέρεια Göttingen: Staufenberg, Hannoversch-Münden, Bühren, Scheden, Jühnde, Friedland, Gleichen, Rosdorf, Niemetal, Dransfeld, Landolfshausen, Waake, Ebergötzen, Wollbrandshausen, Krebeck, Bovenden, Göttingen, Adelebsen.

— Περιφέρεια Grafschaft Bentheim.

— Περιφέρεια Hameln-Pyrmont.

— Στην περιοχή Ανόβερου: Springe, Pattensen, Wenningen, Hemmingen, Laatzen, Ronnenberg, Gehrden, Barsinghausen, Seelze, Stadt Hannover, Garbsen, Wunstorf, Neustadt am Rübenberge.

— Στην περιφέρεια Hildesheim: Landwehr, Freden, Winzenburg, Everode, Lamspringe, Neuhof, Woltershausen, Harbarnsen, Selem, Adenstedt, Alfeld, Coppengrave, Duingen, Weenzen, Hoyershausen, Brügggen, Eberholzen, Westfeld, Almstedt, Bad Salzdettfurth, Sibbesse, Rheden, Banteln, Eime, Marienhagen, Elze, Gronau an der Leine, Despetal, Diekholzen, Stadt Hildesheim, Betheln, Nordstemmen, Giesen, Sarstedt.

— Στην περιφέρεια Holzminden.

— Στην περιφέρεια Leer: Moormerland· Hesel, Uplengen, Jemgum· Leer, Holtland· Brinkum, Nortmoor, Filsum· Detern, Ostrhauderfehn, Rhaunderfehn, Westoverledingen, Weener, Bunde.

— Στην περιφέρεια Nienburg (Weser): Diepenau, Warmesen, Raddestorf, Uchte, Stolzenau, Steyerberg, Leese, Rehburg-Loccum, Landesbergen, Husum, Linsburg, Estorf, Binnen, Pennigsehl, Wietzen, Marklohe, Nienburg, Stöckse, Drakenburg, Balge, Warpe, Liebenau.

— Στην περιφέρεια Northeim: Bodenfelde, Uslar, Hardeggen, Nörten-Hardenberg, Katlenburg-Lindau, Northeim, Moringen, Solling, Dassel, Einbeck, Kreiensen, Kalefeld, Bad Gandersheim.

— Στην περιφέρεια Oldenburg: Großenkneten, Wildeshausen, Dötlingen, Colnrade, Winkelsett, Beckeln, Harpstedt, Wardenburg, Hatten, Dünsen.

— Στην περιφέρεια Osnabrück.

— Stadt Osnabrück.

— Περιφέρεια Schaumburg.

— Περιφέρεια Vechta.

Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου.

Ρηνανία-Παλατινάτο

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου.

Saarland

Ολόκληρη η επικράτεια του κρατιδίου».

- 2) Ο κατάλογος των απαγορευμένων ζωνών της Ζώνης ΣΤ (ορότυπος 8) που αφορά τη Γαλλία αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Γαλλία:

Ζώνη προστασίας:

— Περιφέρεια Αρδεννών

— Περιφέρεια Aisne: Περιοχές Laon, Saint-Quentin, Soissons, Vervins

— Περιφέρεια Marne: Περιοχές Reims, Châlons-en-Champagne, Sainte-Menehould, Vitry-le-François

— Περιφέρεια Meurthe-et-Moselle: Περιοχή Brieu

— Περιφέρεια Meuse

— Περιφέρεια Moselle: Περιοχές Metz-ville, Metz-campagne, Thionville-est, Thionville-ouest

— Περιφέρεια Nord

— Περιφέρεια Pas-de-Calais

— Περιφέρεια Somme: περιοχή Péronne

Ζώνη επιτήρησης:

— Περιφέρεια Aube

— Περιφέρεια Aisne: Περιοχή Château-Thierry

— Περιφέρεια Marne: περιοχή Epernay

— Περιφέρεια Haute-Marne: Περιοχές Saint-Dizier, Chaumont

— Περιφέρεια Meurthe-et-Moselle: περιοχές Toul, Nancy, Lunéville

— Περιφέρεια Moselle: περιοχές Boulay-Moselle, Château-Salins, Forbach

— Περιφέρεια Oise: περιοχές Clermont, Compiègne, Senlis

— Περιφέρεια Seine-et-Marne: περιοχές Meaux, Provins

— Περιφέρεια Somme: περιοχές d'Abbeville, d'Amiens, de Montdidier

— Περιφέρεια Vosges: περιοχή Neufchâteau».

II. Το παράρτημα II της απόφασης 2005/393/EK αντικαθίσταται από το εξής:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1

A. Ζώντα μηρυκαστικά

1. Πριν από την αποστολή τα ζώντα μηρυκαστικά πρέπει να έχουν προστατευθεί από επιθέσεις από *Culicoides* που ενδεχομένως είναι οι υπεύθυνοι φορείς για τον ιό του καταρροϊκού πυρετού για τουλάχιστον:
 - a) 60 ημέρες ή
 - β) 28 ημέρες, και υποβάλλονται κατά την εν λόγω περίοδο σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΔΓΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, με αρνητικά αποτελέσματα, η οποία πραγματοποιείται τουλάχιστον 28 ημέρες μετά από την ημερομηνία της έναρξης της περιόδου προστασίας από την επίθεση φορέων· ή
 - γ) 14 ημέρες, και υποβάλλονται κατά την εν λόγω περίοδο σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΔΓΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, με αρνητικά αποτελέσματα, η οποία πραγματοποιείται τουλάχιστον 14 ημέρες μετά από την ημερομηνία της έναρξης της περιόδου προστασίας από την επίθεση φορέων.
2. Κατά τη μεταφορά στον τόπο προορισμού τα ζώντα μηρυκαστικά πρέπει να έχουν προστατευτεί από επίθεση *Culicoides*.

B. Σπέρμα μηρυκαστικών

1. Το σπέρμα πρέπει να αποκτηθεί από ζώα σπερματοδότες, τα οποία έχουν:
 - a) προστατευθεί από επίθεση *Culicoides* που ενδεχομένως είναι οι υπεύθυνοι φορείς του ιού καταρροϊκού πυρετού του προβάτου για τουλάχιστον 60 ημέρες πριν από την έναρξη, και στη διάρκεια, της συλλογής σπέρματος· ή
 - β) έχει υποβληθεί σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, με αρνητικά αποτελέσματα, τουλάχιστον κάθε 60 ημέρες στη διάρκεια της περιόδου συλλογής και μεταξύ 21 και 60 ημέρες μετά την τελική συλλογή· ή
 - γ) έχει υποβληθεί, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμασία ταυτοποίησης του παράγοντα σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα που πραγματοποιείται σε δείγματα αίματος τα οποία συλλέχθηκαν:
 - i) στην αρχική και τελική συλλογή και
 - ii) στη διάρκεια της περιόδου συλλογής του σπέρματος:
 - τουλάχιστον κάθε 7 ημέρες, στην περίπτωση δοκιμασίας απομόνωσης του ιού, ή
 - τουλάχιστον κάθε 28 ημέρες, στην περίπτωση δοκιμασίας αλυσιδωτής αντίδρασης πολυμεράσης.
2. Νωπό σπέρμα μπορεί να παράγεται από αρσενικά ζώα δότες τα οποία έχουν προστατευθεί από επίθεση από *Culicoides* για τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την έναρξη και στη διάρκεια της συλλογής σπέρματος και έχουν υποβληθεί:
 - a) σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, με αρνητικά αποτελέσματα, πριν από την πρώτη συλλογή και κάθε 28 ημέρες στη διάρκεια της περιόδου συλλογής και 28 ημέρες μετά την τελική συλλογή· ή
 - β) σε δοκιμασία ταυτοποίησης του παράγοντα, σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα που πραγματοποιούνται, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δείγματα αίματος τα οποία συλλέχθηκαν:
 - i) στην αρχική συλλογή, στην τελική συλλογή και επτά ημέρες μετά την τελική συλλογή· και
 - ii) στη διάρκεια της περιόδου συλλογής του σπέρματος:
 - τουλάχιστον κάθε επτά ημέρες, στην περίπτωση δοκιμασίας απομόνωσης του ιού, ή
 - τουλάχιστον κάθε 28 ημέρες, στην περίπτωση δοκιμασίας αλυσιδωτής αντίδρασης πολυμεράσης.

3. Τα κατεψυγμένο σπέρμα μπορεί να παράγεται από αρσενικά ζώα δότες τα οποία έχουν δοκιμαστεί, με αρνητικά αποτελέσματα, σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου που πραγματοποιείται σε δείγμα το οποίο λαμβάνεται μεταξύ 21 και 30 ημερών μετά τη συλλογή σπέρματος στη διάρκεια της περιόδου υποχρεωτικής αποθήκευσης σύμφωνα με το σημείο 1 στοιχείο στ) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ ⁽¹⁾ ή στοιχείο ζ) του κεφαλαίου ΙΙΙ του παραρτήματος Δ της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ ⁽²⁾.

4. Τα θηλυκά μηρυκαστικά πρέπει να παραμείνουν υπό παρακολούθηση στην εκμετάλλευση προέλευσης στη διάρκεια 28 τουλάχιστον ημερών μετά τη γονιμοποίηση με νωπό σπέρμα που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2.

Γ. Ωοκύτταρα και έμβρυα μηρυκαστικών

1. In vivo γονιμοποιημένα έμβρυα βοοειδών που συλλέχθηκαν σύμφωνα με την οδηγία 89/556/ΕΟΚ ⁽³⁾

2. In vivo γονιμοποιημένα έμβρυα μηρυκαστικών εκτός των βοοειδών και in vitro παραχθέντα έμβρυα βοοειδών πρέπει να έχουν αποκτηθεί από θηλυκά ζώα δότες, τα οποία έχουν:

α) προστατευθεί από επίθεση *Culicoides* που ενδεχομένως είναι οι υπεύθυνοι φορείς του ιού καταρροϊκού πυρετού του προβάτου για τουλάχιστον 60 ημέρες πριν από την έναρξη και στη διάρκεια της συλλογής εμβρύων ή ωοκυττάρων· ή

β) υποβληθεί σε ορολογική δοκιμασία σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα για την ανίχνευση αντισωμάτων της ομάδας του ιού του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, στην περίοδο μεταξύ 21 και 60 ημερών μετά τη συλλογή των εμβρύων/ωοκυττάρων, με αρνητικά αποτελέσματα· ή

γ) υποβληθεί σε δοκιμασία ταυτοποίησης παράγοντα σύμφωνα με το εγχειρίδιο του ΟΙΕ για τα χερσαία ζώα που πραγματοποιείται σε δείγμα αίματος που λαμβάνεται την ημέρα της συλλογής των εμβρύων/ωοκυττάρων, με αρνητικά αποτελέσματα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.

⁽³⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2006

για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά τυροπήγματος που παράγεται σε μια γαλακτοκομική εγκατάσταση στο Ηνωμένο Βασίλειο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 4877]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/694/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 53 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, όταν ένα τρόφιμο μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και ο κίνδυνος αυτός δεν μπορεί να περιορισθεί ικανοποιητικά με μέτρα που λαμβάνουν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, η Επιτροπή αναστέλλει τη διάθεση στην αγορά ή τη χρήση του εν λόγω τροφίμου και θεσπίζει κάθε κατάλληλο προσωρινό μέτρο.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων ⁽²⁾ θεσπίζει γενικούς κανόνες για τους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων όσον αφορά την υγιεινή των τροφίμων. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει ειδικούς κανόνες υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης. Καθορίζει τους κανόνες που ισχύουν για τις πρώτες ύλες που μπορούν να διατίθενται στην αγορά και, ως εκ τούτου, να χρησιμοποιούνται στην παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων. Για τους σκοπούς των κανόνων αυτών, ως γαλακτοκομικά προϊόντα νοούνται τα μεταποιημένα προϊόντα που προέρχονται από τη μεταποίηση νωπού γάλακτος ή από την περαιτέρω μεταποίηση τέτοιων μεταποιημένων προϊόντων.
- (3) Το τμήμα ΙΧ, κεφάλαιο Ι, μέρος ΙΙΙ, σημείο 4 του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 θεσπίζει τους όρους που πρέπει να ικανοποιούνται κατά την παρα-

γωγή και τη διάθεση νωπού γάλακτος στην αγορά. Βάσει των διατάξεων αυτών, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων στο γαλακτοκομικό τομέα δεν επιτρέπεται να διαθέτουν στην αγορά νωπό γάλα που περιέχει κατάλοιπα αντιβιοτικών σε επίπεδα που υπερβαίνουν αυτά που καθορίζονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽⁴⁾.

- (4) Το γάλα που δεν ανταποκρίνεται στα πρότυπα αυτά πρέπει να διατίθεται ως ζωικό παραπροϊόν της κατηγορίας 2, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽⁵⁾.
- (5) Για τη συμμόρφωση με αυτές τις απαιτήσεις, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων στο γαλακτοκομικό τομέα διενεργούν δοκιμές ταχείας διαλογής στο γάλα, πριν τη διάθεσή του στην αγορά. Οι δοκιμές αυτές αποσκοπούν στον προσδιορισμό της ύπαρξης καταλοίπων αντιβιοτικών και έχουν σχεδιαστεί για την παροχή θετικών αποτελεσμάτων στην περίπτωση που τα κατάλοιπα αυτά πλησιάζουν το ανώτατο όριο καταλοίπων, όμως δεν ποσοτικοποιούν το πραγματικό επίπεδο των υφιστάμενων καταλοίπων. Υπό αυτές τις συνθήκες, μόνο με μια δοκιμή εντοπισμού και ποσοτικοποίησης των καταλοίπων αντιβιοτικών μπορεί να διαπιστωθεί η μη υπέρβαση του ανώτατου ορίου καταλοίπων. Σε περίπτωση που δεν διενεργείται παρόμοια δοκιμή επιβεβαίωσης, το γάλα για το οποίο υπάρχει θετικό αποτέλεσμα από τη δοκιμή διαλογής κρίνεται επισφαλές.
- (6) Κατά τη διάρκεια μιας αποστολής επιθεώρησης που διεξήγαγε το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ΓΤΚΘ) της Επιτροπής στο Ηνωμένο Βασίλειο, από τις 31 Μαΐου έως τις 13 Ιουνίου 2006, προέκυψαν πολλαπλά αποδεικτικά στοιχεία ότι νωπό γάλα που δεν ικανοποιεί τις απαιτήσεις υγιεινής διατίθεται στην αγορά και αποστέλνεται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση τροφίμων παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων για ανθρώπινη κατανάλωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 575/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 100 της 8.4.2006, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 1· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1231/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 17.8.2006, σ. 3).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 208/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 36 της 8.2.2006, σ. 25).

- (7) Στις 9 Ιουνίου 2006 διεξήχθη επιτόπια επίσκεψη του ΓΤΚΘ στις εγκαταστάσεις της εταιρείας Bowland Dairy Products Limited που εδρεύει στο Fulshaw Hoed Farm, Barrowford, Lancashire BB9 6RA («Bowland») και είναι εγκεκριμένη με τον αριθμό UK PE 023. Σύμφωνα με τις πληροφορίες της Επιτροπής, η εν λόγω επιχείρηση εξάγει σχεδόν όλη της την παραγωγή τυροπήγματος σε άλλα κράτη μέλη.
- (8) Από την επίσκεψη διαπιστώθηκε ότι οι πρώτες ύλες για την παρασκευή τυροπήγματος περιελάμβαναν νωπό γάλα που αποστέλλεται από κύριους συλλέκτες γάλακτος στο Ηνωμένο Βασίλειο, το οποίο είχε υποβαθμιστεί για διάφορους λόγους, όπως: παρουσία καταλοίπων αντιβιοτικών που διαπιστώθηκε ύστερα από δοκιμή διαλογής, μίξη γάλακτος και νερού λόγω του καθαρισμού των σωλήνων σε γαλακτοκομικές εγκαταστάσεις με απορρυπαντικά και απολυμαντικά («γάλα διεπαφής»), μόλυνση με χρώματα, πλεόνασμα θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος κατανάλωσης σε συσκευασίες το οποίο συλλέγεται από καταστήματα λιανικής. Σύμφωνα με την τεκμηρίωση της εταιρείας, το γάλα αυτό ταξινομείται κατά περίπτωση ως «γάλα επανάκτησης», «απόβλητο γάλα», γάλα «ακατάλληλο για ανθρώπινη κατανάλωση» ή γάλα που συν-οδεύεται από πιστοποιητικά της ανάλυσης στα οποία αναφέρονταν ο λόγος ακαταλληλότητας του γάλακτος.
- (9) Από την επίσκεψη διαπιστώθηκε επίσης ότι μια δεύτερη δραστηριότητα περιελάμβανε τη συσκευασία σε κενό αέρος τυριού που δεν ικανοποιούσε τις απαιτήσεις, το οποίο προερχόταν από μουχλιασμένο τυρί ή τυρί που περιείχε ξένα σώματα, όπως ελαστικά γάντια. Σύμφωνα με την τεκμηρίωση της εταιρείας, το εν λόγω υλικό ταξινομείται κατά περίπτωση ως «απόβλητο», «μολυσμένο τυρί» ή «απόβλητο παραγωγής».
- (10) Στις 20 Ιουνίου 2006 διενεργήθηκε έλεγχος της Υπηρεσίας Προτύπων Τροφίμων (Food Standards Agency) του Ηνωμένου Βασιλείου στις εγκαταστάσεις της Bowland. Εκείνη τη χρονική περίοδο η εγκατάσταση δεν λειτουργούσε. Η παραγωγή τυροπήγματος άρχισε και πάλι στις 26 Ιουνίου 2006.
- (11) Από την επιτόπια επίσκεψη στις 9 Ιουνίου 2006 και μετά, η Επιτροπή κοινοποίησε επανειλημμένα στις αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου τις επιφυλάξεις της όσον αφορά τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία από τις εν λόγω πρακτικές και σε πολλές περιπτώσεις συζητήθηκαν τα τεχνικά ζητήματα που συνδέονται με την αξιολόγηση της κατάστασης. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή και οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου συναντήθηκαν στις 4 Ιουλίου 2006 και είχαν μια ηχοδιασκεψή στις 18 Ιουλίου 2006 για να συζητήσουν τα θέματα αυτά. Στις 14 Σεπτεμβρίου 2006 έγινε ακόμη μια ηχοδιασκεψή, στην οποία συμμετείχαν και εκπρόσωποι του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς για τα κατάλοιπα αντιβιοτικών. Στη συνέχεια, οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ενημέρωσαν την Επιτροπή, με επιστολή τους με ημερομηνία 15 Σεπτεμβρίου 2006, ότι είχαν εξετάσει εκ νέου τη θέση τους όσον αφορά τις δοκιμές, οδηγώντας την Επιτροπή στη θεώρηση ότι θα ανέλαμβαναν τις ενδεικνυόμενες ενέργειες. Ωστόσο, δεν το έπραξαν αυτό.
- (12) Το ΓΤΚΘ διενήργησε μια δεύτερη επίσκεψη επιθεώρησης στις εγκαταστάσεις της Bowland, στις 26 και 27 Σεπτεμβρίου 2006, για να ελέγξει τις νέες λειτουργικές διαδικασίες που εφαρμόζονταν μετά την πρώτη επιθεώρηση του ΓΤΚΘ και τον έλεγχο από την FSA. Οι επιθεωρητές του ΓΤΚΘ διαπίστωσαν ότι, από τις 26 Ιουνίου 2006 και μετά, οι αρμόδιες αρχές του ΗΒ δεν είχαν ελέγξει επιτόπου την εφαρμογή των όρων λειτουργίας που είχαν κοινοποιηθεί στη Bowland. Μεταξύ νέων προβλημάτων, όπως το ανθυγιεινό μηχανικό βούρτσισμα των συσκευασιών γάλακτος, η επίσκεψη επιβεβαίωσε επίσης ότι συνεχίζεται η χρήση γάλακτος που δεν ικανοποιεί τις απαιτήσεις υγιεινής που ορίζονται στην κοινοτική νομοθεσία. Συγκεκριμένα, η επιχείρηση εξακολουθεί να λαμβάνει και να χρησιμοποιεί γάλα του οποίου το αποτέλεσμα της δοκιμής για την παρουσία καταλοίπων αντιβιοτικών, πριν από τη διάθεσή του στην αγορά, είναι θετικό ενώ δεν αποδεικνύεται ότι τα κατάλοιπα αυτά δεν υπερέβαιναν τα ανώτατα όρια καταλοίπων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, τα κράτη μέλη εκτελούν τη νομοθεσία για τα τρόφιμα, παρακολουθούν και επαληθεύουν εάν τηρούνται οι σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας αυτής από τους υπεύθυνους των επιχειρήσεων τροφίμων και ζωοτροφών σε όλα τα στάδια παραγωγής, μεταποίησης και διανομής. Για το σκοπό αυτό διατηρούν σύστημα επίσημων ελέγχων και άλλων δραστηριοτήτων όπως αρμόζει στις περιστάσεις, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται η δημόσια επικοινωνία σε θέματα που αφορούν την ασφάλεια και τον κίνδυνο των τροφίμων και των ζωοτροφών, η εποπτεία της ασφάλειας των τροφίμων και των ζωοτροφών και άλλες δραστηριότητες παρακολούθησης που καλύπτουν όλα τα στάδια παραγωγής, μεταποίησης και διανομής.
- (14) Από τα δεδομένα καθίσταται σαφές ότι, στην προκειμένη περίπτωση, οι αρχές του ΗΒ επανειλημμένα απέτυχαν να ανταποκριθούν στο καθήκον να ασκούν έλεγχο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτίθεται να κινηθεί συντόμως διαδικασία για παράβαση σύμφωνα με το άρθρο 226 της Συνθήκης. Η Επιτροπή προτίθεται επίσης να ζητήσει τη λήψη των προσωρινών μέτρων που κρίνονται αναγκαία για την αποκατάσταση το συντομότερο δυνατό των ελέγχων στο γαλακτοκομικό τομέα εκ μέρους των αρχών του ΗΒ.
- (15) Ταυτόχρονα ωστόσο, για την Επιτροπή είναι αναγκαία η θέσπιση έκτακτων μέτρων ώστε να αντιμετωπιστεί ο άμεσος και σοβαρός κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία που προκαλείται από την παρουσία στην κοινοτική αγορά προϊόντων που προέρχονται από τη Bowland.
- (16) Νωπό γάλα που περιέχει αντιβιοτικές ουσίες καθ' υπέρβαση των ανώτατων ορίων καταλοίπων που ορίζονται στην κοινοτική νομοθεσία είναι ακατάλληλο για ανθρώπινη χρήση και επισφαλές, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι τα εν λόγω ανώτατα όρια βασίζονται στο είδος και την ποσότητα των καταλοίπων που θεωρείται ότι δεν συνιστούν τοξικολογικό κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία. Λόγω των ιδιοτήτων

- των δραστικών ουσιών που χρησιμοποιούνται σε κτηνιατρικά φάρμακα, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όχι μόνο οι τοξικολογικές ιδιότητες των ουσιών υπό τη στενότερη έννοια (όπως οι τερατογόνες, μεταλλαξιογόνες και καρκινογόνες επιδράσεις) αλλά και οι φαρμακευτικές τους ιδιότητες. Επίσης, ένα σημαντικό ποσοστό του πληθυσμού (1 % έως 10 %) έχει υπερευαίσθησια στην πενικιλίνη, άλλα αντιβιοτικά και μεταβολίτες αυτής και, ακόμη και σε πολύ χαμηλές συγκεντρώσεις, παρουσιάζει αλλεργικές αντιδράσεις (όπως δερματικά εξανθήματα, κνιδώσεις, άσθμα ή αναφυλακτική αντίδραση).
- (17) Επιπλέον, η μικροβιακή αντοχή ζωνοσογόνων βακτηριδίων που απομονώνονται από τρόφιμα αποτελεί ένα αυξανόμενο πρόβλημα για τη δημόσια υγεία. Υπάρχουν σαφή αποδεικτικά στοιχεία ότι η χρήση αντιβιοτικών σε ζώα παραγωγής τροφίμων επιδρά στην παρουσία ανθεκτικών βακτηριδίων σε ζώα και τρόφιμα και ότι η έκθεση του ανθρώπου σε αυτά τα ανθεκτικά βακτηρίδια έχει δυσμενείς συνέπειες για την ανθρώπινη υγεία. Από τα στοιχεία προκύπτει ότι η τροφική οδός αποτελεί τον κυριότερο τρόπο μετάδοσης ανθεκτικών βακτηριδίων από ζώα παραγωγής τροφίμων στον άνθρωπο.
- (18) Η πρακτική που εφαρμόζεται στην εγκατάσταση Bowland να χρησιμοποιείται γάλα για το οποίο τα αποτελέσματα της δοκιμής, πριν από τη διάθεσή του στην αγορά, για την παρουσία καταλοίπων αντιβιοτικών είναι θετικά ενώ δεν έχει αποδειχθεί ότι τα κατάλοιπα αυτά δεν υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια καταλοίπων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90, είναι πιθανό να συνιστά σοβαρό κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία. Χημικές ουσίες όπως τα αντιβιοτικά και οι μεταβολίτες τους δεν καταστρέφονται, σε οποιαδήποτε επεξεργασία και αν υποβληθούν. Επομένως, τα προϊόντα που παράγονται από τη Bowland, με γάλα που περιέχει παρόμοιες ουσίες, οπωσδήποτε περιέχουν ποσότητες καταλοίπων για τα οποία τίθεται το ίδιο θέμα ασφάλειας.
- (19) Το ζήτημα αυτό τέθηκε υπόψη των κρατών μελών σε πολλές ευκαιρίες, ιδίως κατά τις συνεδριάσεις της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 18 Ιουλίου και 18 Σεπτεμβρίου 2006 και κατά τη συνεδρίαση μιας ειδικής ομάδας εργασίας στις 7 Σεπτεμβρίου 2006. Όλα τα κράτη μέλη, με εξαίρεση το Ηνωμένο Βασίλειο, υποστήριξαν την αξιολόγηση της Επιτροπής.
- (20) Με επιστολή της στις 4 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή ενημέρωσε τη Bowland για την πρόθεσή της να υποβάλει σχέδιο πρότασης στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων βάσει του άρθρου 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002. Η Bowland απάντησε στην Επιτροπή με επιστολή της με ημερομηνία 5 Οκτωβρίου και με ηλεκτρονική επιστολή με ημερομηνία 6 Οκτωβρίου. Στις επιστολές αυτές επαναλαμβάνονταν η θέση της επιχείρησης για το θέμα της παρουσίας καταλοίπων αντιβιοτικών στο γάλα και δεν υποβάλλονταν νέα στοιχεία που να αποδεικνύουν την εξάλειψη του κινδύνου για τη δημόσια υγεία από τα εν λόγω προϊόντα.
- (21) Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τα αποτελέσματα της τελευταίας επιθεώρησης του ΓΤΚΘ στις 26 και 27 Σεπτεμβρίου 2006 και συνεκτιμώντας την παρουσία του προϊόντος σε πολλά κράτη μέλη, ότι ο κίνδυνος δεν μπορεί να περιοριστεί ικανοποιητικά παρά μόνο με τη λήψη μέτρων σε επίπεδο Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης της διάθεσης στην αγορά των εν λόγω προϊόντων. Λόγω της σοβαρότητας του κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία, τα μέτρα αυτά πρέπει να εφαρμοστούν άμεσα.
- (22) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση θα αναθεωρηθούν από τη στιγμή που θα προκύψουν νέες πληροφορίες από τις οποίες θα διαπιστώνεται ότι δεν υπάρχει κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία, ιδίως βάσει μέτρων που θα λάβουν οι αρχές του ΗΒ.
- (23) Η Επιτροπή θα εξετάσει την ανάληψη περαιτέρω δράσης εάν υπάρξουν αποδεικτικά στοιχεία ότι παρόμοιες πρακτικές εφαρμόζονται σε άλλες εγκαταστάσεις.
- (24) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη απαγορεύουν τη διάθεση στην αγορά κάθε τυροπήγματος που παράγεται από τη Bowland Dairy Products Limited, η οποία είναι εγκεκριμένη με τον αριθμό UK PE 23 και εδρεύει στο Fulshaw Hoar Farm, Barrowford, Lancashire BB9 6RA, και εντοπίζουν, παρακρατούν και απομακρύνουν όλες τις εναπομένουσες ποσότητες τυροπήγματος αυτής της προέλευσης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής